



Podnikáme odpovědně a bezpečně

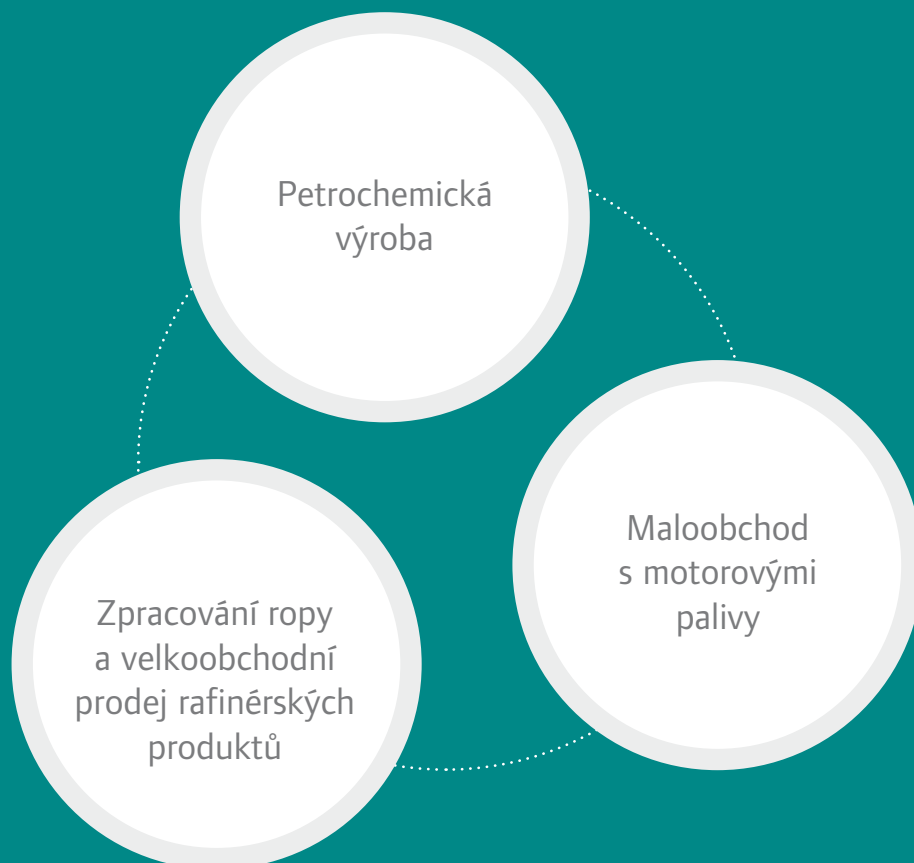
Investujeme do budoucnosti

Za svou prioritu považujeme vývoj, výrobu a distribuci produktů a služeb s vysokou úrovní bezpečnosti a environmentální odpovědnosti.

Obsah

I. Skupina UNIPETROL v roce 2007	III. Aktivity skupiny UNIPETROL na ochranu životního prostředí, zdraví a bezpečnosti práce v roce 2007	22	Integrovaná prevence znečištění
6 Stručná historie skupiny UNIPETROL	15 Ekologické investice	24	Ochrana ovzduší, vypouštění odpadních vod, odpadové hospodářství
6 Představení skupiny UNIPETROL	17 Náklady na ochranu životního prostředí skupiny UNIPETROL	28	Hodnocení vlivů na životní prostředí
7 Profil podnikání hlavních dceřiných společností skupiny UNIPETROL	19 Systémy řízení	28	Sankce za porušení požadavků environmentálních zákonů
II. Společná Politika odpovědného podnikání v chemii a integrovaného systému řízení bezpečnosti a ochrany zdraví při práci, ochrany životního prostředí a jakosti	21 Program Odpovědné podnikání v chemii – Responsible Care	V. Snižování environmentálních a provozních rizik	
	IV. Soulad se zákony na ochranu životního prostředí	29	Prevence závažných havárií dle zákona 59/2006 Sb.
		30	Transportní a informační nehodový systém

Svými aktivitami usilujeme o dlouhodobý a trvalý růst hodnoty pro naše akcionáře. Toho dosáhneme zaměřením se na tři strategické podnikatelské segmenty:



31	Závažné havárie ve skupině UNIPETROL v roce 2007	34	Přehled starých ekologických zátěží ve skupině UNIPETROL	40	Výzkum a vývoj produktů přátelských k životnímu prostředí
VI.	Otevřený přístup k řešení otázek životního prostředí	35	Postup sanačních prací v roce 2007	X.	Bezpečnost práce a ochrana zdraví při práci
32	Úloha zaměstnanců v ochraně životního prostředí	VIII.	Trvale udržitelný rozvoj	44	Důležité mezníky Skupiny UNIPETROL v roce 2007
32	Komunikace s veřejností	37	Globální aspekty ochrany životního prostředí	45	Přílohy: Přehled indikátorů ochrany životního prostředí
VII.	Zmírnění důsledků starých ekologických zátěží	37	Chemická bezpečnost		
34	Program odstraňování starých ekologických zátěží	39	Hospodaření s primárními zdroji surovin a energií		
		IX.	Výrobky a služby		
		40	Péče o výrobky		

Poslání

Naším zákazníkům budeme vždy nabízet produkty a služby nejvyšší kvality. Všechny naše operace vycházejí z principů nejlepších dostupných praktik korporátního řízení a provozní dokonalosti, se zaměřením na péči o naše zaměstnance a ochranu životního prostředí.

Slovo úvodem

Rok 2007 byl ve skupině UNIPETROL rokem pokračující restrukturalizace Skupiny. Byl realizován prodej společnosti KAUČUK, a.s., reorganizovány činnosti centrály UNIPETROL, a.s., zřízena UNIPETROL SERVICES, s.r.o. a do té soustředěny činnosti obslužného charakteru včetně ochrany zdraví, bezpečnosti a ochrany životního prostředí.

Aktivity skupiny UNIPETROL na ochranu životního prostředí v roce 2007 byly orientovány na tři klíčová environmentální témata.

Tím prvním byla regulace emisí oxidu uhličitého dle schématu EU pro obchodování s emisními povolenkami oxidu uhličitého (EU ETS). Druhým takovým tématem bylo splnění požadavků zákona č. 76/2002 Sb. a podmínek ochrany životního prostředí pro vydání integrovaného povolení provozu. Třetím klíčovým tématem byla příprava na plnění povinností Nařízení Parlamentu a Rady REACH.

Povolenky přidělené společnostem skupiny UNIPETROL na základě nařízení vlády č. 315/2005 z 20. 7. 2005 o Národním alokačním plánu na léta 2005–2007 pokryly výrobní potřeby podniků a reálné emise v průběhu celého obchodovacího období 2005–2007. Přebytky povolenek byly obchodovány.

Rok 2007 byl posledním rokem, kdy průmyslové podniky mohly splnit zákonnou povinnost získat integrované povolení k provozu pro zařízení určená zákonem č. 76/2002 Sb. Společnosti skupiny UNIPETROL tuto povinnost v uvedeném termínu splnily a mají pro všechny provozny spadající pod působnost zákona č. 76/2002 Sb. platná integrovaná povolení vydána.

Dne 1. 6. 2007 nabylo účinnosti Nařízení Parlamentu a Rady ES č. 1907/2006 o registraci, hodnocení, povolování a omezování chemických látek (REACH), které představuje nový evropský legislativní základ pro činnost chemického průmyslu v působnosti Jednotného trhu EU. V současnosti REACH vstupuje do fáze předregistrace, kdy výrobci do 1. 12. 2008 jsou povinni oznámit Evropské chemické agentuře základní identifikační údaje chemických látek a přípravků, podléhajících režimu REACH.

Skupina UNIPETROL představuje tu část chemického průmyslu, která je charakterizována chemickými látkami vyráběnými ve velkých objemech s produkcí nad 1 000 t/rok. Pro takovému výroby je typická produkce nižšího počtu vysokotonážních látek, které podléhají povinnostem dle REACH.

Přípravy předregistrace intenzivně probíhají ve společnostech UNIPETROL RPA, ČESKÁ RAFINÉRSKÁ a PARAMO. ČESKÁ RAFINÉRSKÁ předběžně identifikovala 33 látek, PARAMO 28 látek a UNIPETROL RPA 30 látek (jejich specifikace bude upřesněna v návaznosti na připravované změny a doplňky Příloh REACH). Přímé finanční náklady spojené s registrací látek dle REACH byly předběžně odhadnuty v UNIPETROL RPA na 450 mil. Kč, 75 mil. Kč pro ČESKOU RAFINÉRSKOU a 100 mil. Kč pro PARAMO.

Lze však očekávat, že reálné náklady na registraci látek budou nadále snižovány v důsledku působení konsorcií a dohod ve fórech pro sdílení informací (SIEF), která budou po uzavření předregistrační fáze ustanovena.

Významným faktorem ochrany životního prostředí jsou systémy řízení. Společnosti skupiny UNIPETROL postupně zavádějí a certifikují jako záruku systémového přístupu k ochraně životního prostředí environmentální systémy řízení (EMS), řízení kvality (QMS) a řízení bezpečnosti při práci. Tyto aktivity doplňuje účast v národním programu „Bezpečný podnik“ a v mezinárodním programu chemického průmyslu „Responsible Care“, v České republice pod názvem „Odpovědné podnikání v chemii“.

Společnosti UNIPETROL RPA (CHEMOPETROL), ČESKÁ RAFINÉRSKÁ a PARAMO zavedly, opakovaně úspěšně certifikovaly a provozují systém environmentálního řízení dle norem ISO řady 14000, řízení kvality řady ISO 9000 a řízení ochrany zdraví a bezpečnosti práce dle technického standardu OHSAS 18000.

Oprávnění užívat logo programu Responsible Care bylo na základě úspěšné veřejné obhajoby opakovaně propůjčeno všem výrobním podnikům skupiny UNIPETROL a dále centrále skupiny – UNIPETROL, a.s.

V roce 2007 nedošlo ve společnostech skupiny UNIPETROL k havárii

klasifikované dle zákona č. 59/2006 Sb. jako závažná havárie, tedy k havárii takového rozsahu, která by si vyžádala mimořádné nasazení sil a prostředků na svou likvidaci, anebo k havárii, jejímž důsledkem by byl únik závadných látek cestou povrchových nebo podzemních vod mimo výrobní areály či únik závadných látek do ovzduší.

Základní data o hospodaření skupiny UNIPETROL v roce 2007, konsolidované údaje

Vlastní kapitál (tis. Kč)	42 138 069
Základní kapitál (tis. Kč)	18 133 476
Tržby celkem (tis. Kč)	88 778 515
Hospodářský výsledek před zdaněním a úroky (tis. Kč)	4 825 552
Hospodářský výsledek za účetní období náležící akcionářům mateřské společnosti (tis. Kč)	1 221 140
Dividendy ze zisku roku 2006 (Kč)	0
Průměrný přepočtený počet zaměstnanců	4 478

I. Skupina UNIPETROL v roce 2007

STRUČNÁ HISTORIE SKUPINY UNIPETROL

1995

- Založení společnosti UNIPETROL, a.s. Hlavními členy Skupiny se staly společnosti CHEMOPETROL, a.s., KAUČUK, a.s., ČESKÁ RAFINÉRSKÁ, a.s. a BENZINA, a.s.

2000

- Počínaje rokem 2000 byly zrealizovány další významné akvizice. Součástí Skupiny se staly společnosti PARAMO, a.s., SPOLANA, a.s., UNIPETROL TRADE, a.s. a UNIPETROL RAFINÉRIE, a.s.

2003

- Sloučení společností KORAMO, a.s. a PARAMO, a.s., nástupnickou společností se stala společnost PARAMO, a.s.
- ČESKÁ RAFINÉRSKÁ přešla do režimu přepracovací rafinérie

2004

- Podpis smlouvy mezi společností PKN ORLEN S.A. a Fondem národního majetku o prodeji 63 % akcií společnosti UNIPETROL, a.s.

2006

- Prodej majoritního podílu v dceřiné společnosti SPOLANA, a.s. polské společnosti Zakłady Azotowe ANWIL S.A.

2007

- Prodej dceřiné společnosti KAUČUK, a.s. polské společnosti Firma Chemiczna Dwory S.A.
- Zahájení činnosti nové dceřiné společnosti UNIPETROL SERVICES, s.r.o.
- Změna právní formy společnosti UNIPETROL DOPRAVA, BENZINA a PETROTRANS z akciových společností na společnosti s ručením omezeným.
- Založení společnosti Butadien Kralupy, a.s., jejímiž akcionáři jsou UNIPETROL, a.s. (51 %) a KAUČUK, a.s. (49 %).
- Sloučení dceřiných společností CHEMOPETROL, a.s. a UNIPETROL RAFINÉRIE, a.s. se společností UNIPETROL RPA, s.r.o.

PŘEDSTAVENÍ SKUPINY UNIPETROL

Skupina UNIPETROL se zabývá rafinérskou a petrochemickou výrobou a prodejem v rámci České republiky i středoevropského regionu. Společnosti Skupiny se zabývají zejména výrobou a prodejem rafinérských výrobků, chemických a petrochemických produktů, polymerů, hnojiv a speciálních chemikálií. Skupina provozuje rovněž vlastní dopravní služby a financuje vlastní výzkum a vývoj. UNIPETROL je přední rafinérskou a petrochemickou Skupinou v České republice a významným hráčem ve střední a východní Evropě. Skupina se orientuje na tři strategické podnikatelské segmenty:

- Rafinérské zpracování ropy a velkoobchodní prodej rafinérských produktů
- Petrochemickou výrobu
- Maloobchod s motorovými palivy

UNIPETROL, a.s. je 100% vlastníkem společností:

- UNIPETROL RPA, s.r.o., výrobce a obchodník rafinérskými, petrochemickými a agrochemickými produkty,
- BENZINA, s.r.o., provozovatel největší sítě čerpacích stanic v České republice,

- UNIPETROL SERVICES, s.r.o., logistické a podpůrné středisko pro všechny společnosti Skupiny,
- UNIPETROL DOPRAVA, s.r.o., profesionální železniční přepravce nejen chemických a petrochemických produktů včetně souvisejících služeb (99,88 % akcií vlastní UNIPETROL RPA, s.r.o.),
- UNIPETROL TRADE, a.s., provozovatel vlastní sítě zahraničních afilací a obchodních zastoupení.

Další významné majetkové účasti:

- ČESKÁ RAFINÉRSKÁ, a.s. (51 %), společný podnik s ENI INTERNATIONAL, B.V. a Shell Overseas Investment B.V., největší zpracovatel ropy v ČR pro širokou škálu produktů s celkovou roční kapacitou 8,8 mt.
- PARAMO, a.s., výrobce asfaltů, mazacích a topných olejů, paliv a dalších rafinérských produktů. (88,03 % – UNIPETROL, a.s., 3,73 % – PKN ORLEN S.A.)

Součástí skupiny UNIPETROL jsou dvě společnosti výzkumu a vývoje, které dosahují vynikajících výsledků s významnými přesahy do praxe:

- Výzkumný ústav anorganické chemie, a.s. (VÚAnCh),
- POLYMER INSTITUTE BRNO, spol. s r.o.

Hlavními produkty skupiny UNIPETROL jsou rafinérské a petrochemické produkty.

Rafinérské produkty: automobilový benzin, motorová nafta (diesel), lehký topný olej, letecké palivo, LPG, asfalty, primární benzin.

Petrochemické produkty: etylen, propylen, C4 frakce, benzen, vysokohustotní polyetylen, polypropylen, oxoalkoholy, čpavek, močovina.

PROFIL PODNIKÁNÍ HLAVNÍCH DCEŘINÝCH SPOLEČNOSTÍ UNIPETROL, A.S.

UNIPETROL RPA, S.R.O.

Logickým pokračováním implementace nového modelu řízení, na nějž skupina UNIPETROL postupně přechází od začátku roku 2007, je fúze sloučením společností CHEMOPETROL, UNIPETROL RAFINÉRIE a UNIPETROL RPA do společnosti UNIPETROL RPA (rafinérie, petrochemie, agrochemie).

Mezi hlavní výhody fúze patří především zjednodušení toků meziproduktů v rámci jedné firmy a lepší využití existujících synergii. Dalším pozitivem je zefektivnění interního nákupu a prodeje vlastních produktů uvnitř Skupiny. V neposlední řadě tato změna umožní výraznější kontrolu nad celým řetězcem výroby a obchodu, od nákupu ropy až po péči o zákazníka. Fúzí vznikl jeden kompaktní celek, ve kterém se zjednoduší organizační, personální, administrativní a logistická struktura aktivit.

Společnost je rozdělena na jednu výrobní a tři obchodní jednotky (tzv. Business Units, BU I.–III.), a to podle typů produktů.

Výrobní jednotka

Výrobní jednotku tvoří tři závody (Závod chemických výrob, Závod Energetika, Závod Služby). Závod chemických výrob provozuje výrobní jednotky:

- Etylenová jednotka (hlavní výrobky etylen, propylen, benzen)
- Polypropylen
- Polyetylen
- Alkoholů a chezacarbu
- Zplyňování mazutu
- Čpavku a močoviny
- Výroba a dodávky technických plynů pro celý areál

I. Skupina UNIPETROL v roce 2007

Závod Energetika zásobuje celý areál energiemi (elektrická energie, pára), vodami a pro celý areál zajišťuje čištění odpadních vod.

Závod Služby spravuje celý areál, provozuje Hasičskou záchrannou službu pro areál a zajišťuje logistiku plastů, močoviny a Chezacarbu.

BU I – UNIPETROL RAFINÉRIE

BU I podniká v průmyslu zpracování ropy. V souladu s vlastnickými právy UNIPETROLU plánuje a řídí přepracování ropy v ČESKÉ RAFINÉRSKÉ na výsledné produkty podle potřeb navazujících výrobců ve skupině UNIPETROL. Společnost je nejvýznamnějším subjektem na českém trhu ve velkoobchodním prodeji ropných produktů. Hlavními předměty podnikání jsou:

- Komplexní zajištění surovin pro petrochemické výroby ve skupině UNIPETROL
- Velkoobchod s motorovými palivy a dalšími rafinérskými výrobky
- Nákup ropy pro rafinérské výroby ve skupině UNIPETROL
- Optimalizace spojení rafinérských a petrochemických výrobců s důrazem na maximální využití synergií technologických celků
- Optimalizace rafinérských výrobců ve skupině UNIPETROL

Hlavní produkty BU I:

Motorová paliva (bezolovnaté motorové benziny Normal 91, Super 95, Super plus 98, letecký petrolej, motorová nafta), topné oleje (extra lehký topný olej, těžký topný olej R2), asfalty, silniční asfalty, zkapalněné ropné produkty, propan, propylen, propan-butan, LPG, butan, N-butan, rafinát II, olejové hydrogenáty, stabilizované olejové hydrogenáty, ostatní rafinérské produkty, primární benzin, síra kapalná, MTBE.

BU II – MONOMERY A AGROPRODUKTY

BU II podniká v oblasti petrochemických produktů, čpavku a močoviny. Plánuje a řídí výrobu navazující na zpracování ropy a dodává polotovary pro následný segment polyolefinů. BU II je klíčovým dodavatelem etylenu, propylenu, benzenu, čpavku a dalších chemických a petrochemických surovin pro ostatní chemické firmy v České republice a střední Evropě. Hlavní aktivity:

- Zajištění surovin pro výrobu polyolefinů v UNIPETROLU
- Prodej petrochemických produktů, čpavku a močoviny
- Rozvoj a strategie petrochemických a chemických výrobců

Hlavní produkty BU II:

Olefiny a aromáty, etylen pro polymeraci, propylen pro polymeraci, benzen ropný, C4 frakce, C5 frakce, C9 frakce – redestilovaná, naftalenový koncentrát, pyrolyzní topný olej, agrochemikálie, amoniak, čpavková voda technická, močovina, alkoholy, 2-etylhexanol technický (oktanol), hydrogenačně rafinovaný kvasný líh zvláště denaturovaný, isobutanol syntetický technický, N-butanol syntetický technický, přípravek proti zamrzání, saze a sorbenty, vysoce vodivé saze, sorbety.

BU III – POLYOLEFINY

BU III podniká v segmentu plastických hmot – polyolefinů. Plánuje výrobu na výrobních polypropylenu a vysokohustotního polyetyleny a zajišťuje prodej hotových produktů PP a HDPE. Ve spolupráci s výzkumnou a vývojovou základnou v Polymer Institutu Brno pak BU III zajišťuje a podílí se i na modifikaci stávajících a vývoji nových polyolefinických produktů. BU III je nejvýznamnějším dodavatelem polyolefinů na trhu ČR a s ohledem na 5 % evropských kapacit v HDPE, respektive 2 % PP, je významným subjektem zejména v oblasti střední Evropy. Hlavní aktivity:

- Zajištění prodeje produktů PP a HDPE
- Koordinace výzkumu a vývoje v oblasti polyolefinů, realizovaných v Polymer Institutu Brno
- Poskytování technického servisu a konzultací stávajícím i potenciálním zákazníkům

Hlavní produkty BU III:

Polyolefiny, vysoko-hustotní polyetylen (HDPE), polypropylen (PP).

BENZINA, S.R.O.

BENZINA, s.r.o., s 319 veřejnými čerpacími stanicemi provozuje největší celostátní síť v České republice a nabízí motorová paliva a další zboží a služby široké skupině zákazníků. Obchodní značka BENZINA působí na trhu již téměř 50 let. V roce 2006 se velmi příznivě vyvíjel podíl čerpacích stanic BENZINY na prodeji pohonných látek. Oproti roku 2005 vzrostl o 2 % na 12 %, navzdory skutečnosti, že se počet čerpacích stanic na trhu stále zvyšuje a že roste podíl čerpacích stanic u hypermarketů.

PARAMO, A.S.

Akciová společnost PARAMO zpracovává ropu na rafinérské a asfaltářské výrobky a dále i na mazací a procesní oleje včetně navazujících výrobků a pomocných látek. Rafinérie od roku 2003 nakupuje a zpracovává olejové hydrogenáty a hydrokrakáty. Získané meziprodukty využívá při výrobě základových a mazacích olejů s velmi nízkým obsahem síry. Společnost své produkty umísťuje především na domácím trhu.

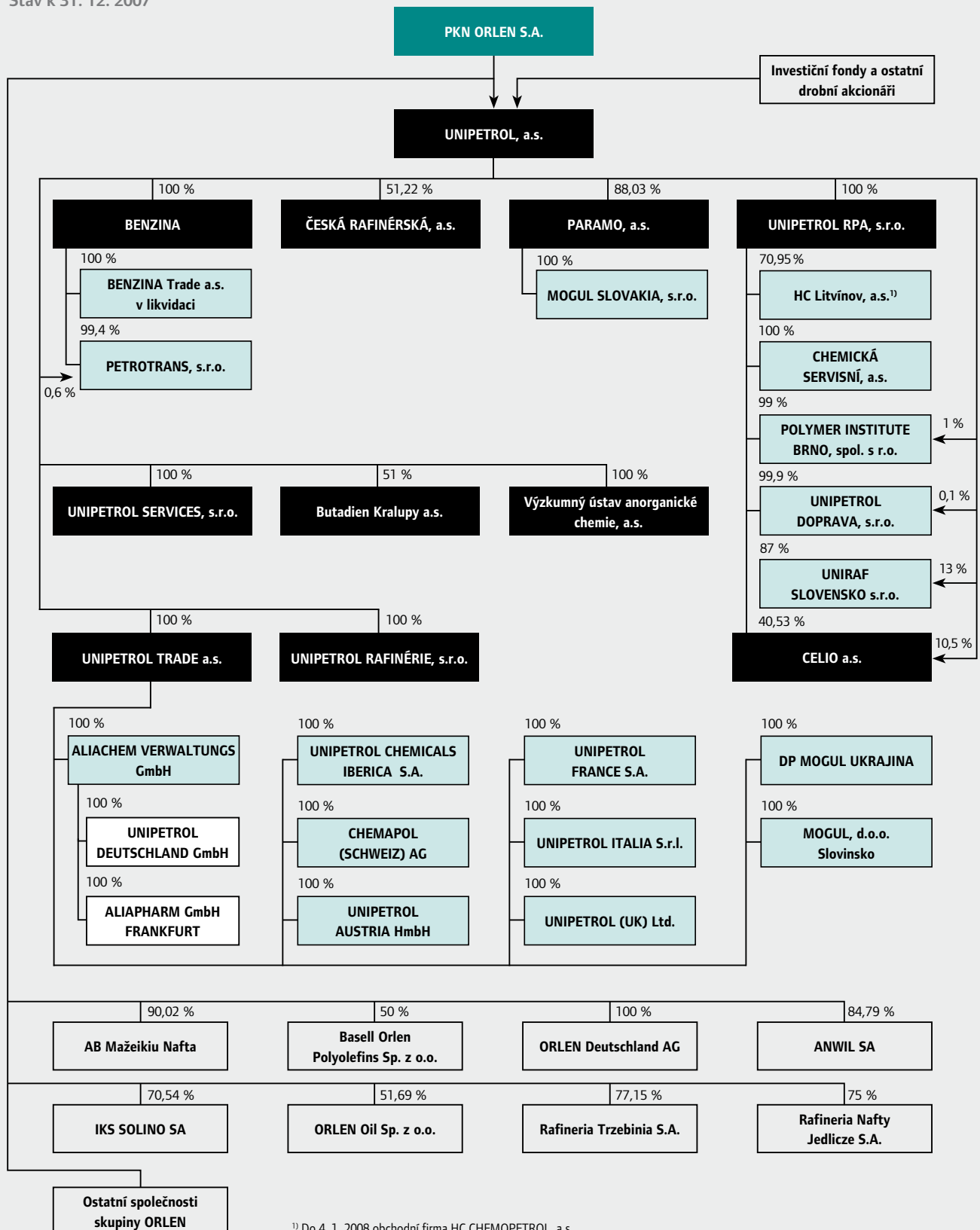
Rozhodujícím obchodně-ekonomickým produktem rafinérie je motorová nafta. S postupným snižováním výroby asfaltů v ČESKÉ RAFINÉRSKÉ se PARAMO stane hlavním výrobcem asfaltů v České republice. Výhodou společnosti je široká škála výrobků a nejmodernější základní jednotka Biturox na výrobu asfaltů, která byla uvedena do provozu ve třetím čtvrtletí 2006.

UNIPETROL SERVICES, S.R.O.

Centrum sdílených služeb (Shared Service Centre/SSC) vzniklo 1. ledna 2007. Bylo vytvořeno převodem části administrativních a podpůrných aktivit ze společností UNIPETROL, CHEMOPETROL, UNIPETROL DOPRAVA, BENZINA a UNIPETROL TRADE. Později bylo vyčleněno do nové společnosti UNIPETROL Services, s.r.o.

Posláním UNIPETROL SERVICES je poskytovat své služby ostatním společnostem, zefektivnit tak jejich práci, snížit náklady a přinést jim celkovou efektivitu.

Majetková struktura UNIPETROL, a.s.
Stav k 31. 12. 2007



¹⁾ Do 4. 1. 2008 obchodní firma HC CHEMOPETROL, a.s.

II. Společná Politika odpovědného podnikání v chemii a integrovaného systému řízení bezpečnosti a ochrany zdraví při práci, ochrany životního prostředí a jakosti

V listopadu 2007 představenstvo UNIPETROL, a.s. schválilo novou „Politiku odpovědného podnikání v chemii a integrovaného systému řízení bezpečnosti a ochrany zdraví při práci, ochrany životního prostředí a jakosti“, která navazuje na předchozí „Společnou environmentální politiku skupiny UNIPETROL“ z roku 1999 a reaguje na novou strukturu skupiny UNIPETROL a nové podněty společenské odpovědnosti společnosti (Corporate Social Responsibility – CSR).

POLITIKA ODPOVĚDNÉHO PODNIKÁNÍ V CHEMII A INTEGROVANÉHO SYSTÉMU ŘÍZENÍ BEZPEČNOSTI A OCHRANY ZDRAVÍ PŘI PRÁCI, OCHRANY ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ A JAKOSTI

Skupina UNIPETROL je jednou z nejvýznamnějších českých průmyslových korporací a národní lídr v oborech rafinérského zpracování ropy a petrochemie.

Skupina UNIPETROL usiluje o dlouhodobou ziskovost, konkurenceschopnost a vysokou kvalitu výrobků a služeb, vysokou úroveň bezpečnosti a environmentální odpovědnosti ve výrobních, komerčních a logistických aktivitách zahrnujících rafinérské zpracování ropy, petrochemickou a agrochemickou výrobu, distribuci, služby v oblasti železniční dopravy a přepravy, maloobchod a maloobchod s motorovými palivy, oleji a dalšími výrobky.

Skupina UNIPETROL jako člen průmyslové skupiny ORLEN dodržuje principy Globální charty programu „Responsible Care“, trvale udržitelného rozvoje a sociální odpovědnosti.

Skupina UNIPETROL považuje za svou prioritu vyvíjet, vyrábět a přepravovat výrobky s minimálními riziky nepříznivých dopadů na lidské zdraví a životní prostředí. K omezení potenciálních rizik UNIPETROL zavádí „Produkt Stewardship – Dohled a péče o produkty“, který zahrnuje testování produktů, poskytování informací odběratelským řetězcům o širokém spektru vlastností produktů a opatření k řízení rizik tam, kde se potenciální rizika pro bezpečnost, zdraví a životní prostředí vyskytují.

Skupina UNIPETROL zavádí a udržuje integrovaný systém řízení, jehož součástí jsou systém řízení bezpečnosti a ochrany zdraví při práci, environmentální systém řízení a systém řízení kvality. V souladu s integrovaným systémem řízení se skupina UNIPETROL zavázala dodržovat následující závazky:

DOHLED A PÉČE O PRODUKTY

- Vyvíjet, vyrábět a distribuovat výrobky a produkty s minimálními riziky nepříznivých dopadů na lidské zdraví a životní prostředí;
- Testovat produkty, poskytovat přímo nebo prostřednictvím odběratelských řetězců zákazníkům a veřejnosti informace o širokém spektru vlastností výrobků a opatření k řízení rizik tam, kde se potenciální rizika pro bezpečnost, zdraví a životní prostředí vyskytují;

SOULAD S PRÁVNÍMI A DALŠÍMI POŽADAVKY TÝKAJÍCÍMI SE BEZPEČNOSTI A OCHRANY ZDRAVÍ PŘI PRÁCI, KVALITY A OCHRANY ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ:

- Naplňovat požadavky právních a dalších společnost zavazujících požadavků v oblasti bezpečnosti a ochrany zdraví při práci, ochrany životního prostředí a kvality výrobků a služeb;
- Zavádět nejlepší dostupné techniky všude tam, kde je to vhodné a efektivní;

INTEGROVANÝ SYSTÉM ŘÍZENÍ

- Pravidelně přezkoumávat vhodnost a přiměřenost politiky integrovaného systému řízení;
- Monitorovat, měřit a hodnotit procesy a určená opatření tak, aby se dosáhlo stálého zlepšování účinnosti Integrovaného systému řízení;
- Zaznamenávat neshody a analyzovat příčiny neshod procesů, přijímat odpovídající nápravná a preventivní opatření jejich odstraňování;
- Stále zlepšovat výkonnost v oblastech bezpečnosti a ochrany zdraví při práci, ochrany životního prostředí a řízení kvality výrobků a služeb;

- Zahrnout do systému řízení dodavatelské právnícké a fyzické osoby, seznamovat je s principy a postupy používanými společností a vyžadovat jejich uplatňování;
- Zajišťovat potřebné zdroje na uplatňování a udržování integrovaného systému řízení a financování aktivit v oblastech jeho působnosti;

PREVENTIVNÍ PŘÍSTUP

- Upřednostňovat preventivní přístup v oblastech bezpečnosti a ochrany zdraví při práci, ochrany životního prostředí, kvality výrobků a služeb a ochrany majetku před odstraňováním následků mimořádných událostí; udržovat a přezkoušovat záchranné a havarijní systémy;
- Provozovat zařízení způsobem, který je bezpečný a chrání zdraví zaměstnanců, dodavatelů, dalších společností a obyvatel regionu a má minimální dopady na životní prostředí, kvalitu výrobků a jejich hodnotu;

OMEZENÍ RIZIK PRO BEZPEČNOST, ZDRAVÍ A ŽIVOTNÍ PROSTŘEDÍ

- Uplatňovat systém prevence a řízení rizik pro zdraví, bezpečnost a životní prostředí s cílem minimalizovat nepříznivé dopady takových rizik a nehod a kompenzovat škody způsobené takovými nehodami na zdraví, životním prostředí nebo majetku;
- Informovat veřejnost o existenci zdravotních, bezpečnostních a environmentálních rizik a o přijatých bezpečnostních a preventivních opatřeních;
- Průběžně identifikovat nebezpečí, hodnotit rizika, zdravotní a environmentální dopady; přijímat a zavádět opatření k jejich eliminaci nebo omezení, minimalizovat negativní dopady vzniklých havarijních situací;
- Vést zaměstnance k prevenci nepříznivých dopadů jejich činnosti na zdraví, bezpečnost práce a životní prostředí, kvalitu výroby a na majetek;

II. Společná Politika odpovědného podnikání v chemii a integrovaného systému řízení bezpečnosti a ochrany zdraví při práci, ochrany životního prostředí a jakosti

OTEVŘENÝ PŘÍSTUP

- Uplatňovat otevřený přístup ke všem zainteresovaným stranám;
- Udržovat kontakt se všemi dotčenými stranami a podporovat otevřený postoj k veřejnosti, zvláště sousedním městům a obcím;

HODNOCENÍ DOPADŮ NA BEZPEČNOST, ZDRAVÍ A ŽIVOTNÍ PROSTŘEDÍ

- Hodnotit dopady na zdraví, bezpečnost a životní prostředí před zahájením nové činnosti, projektu, změn nebo před uzavřením provozu a aplikovat výsledky hodnocení tak, aby nepříznivé dopady byly co nejmenší;

LOGISTICKÉ A PŘEPRAVNÍ SLUŽBY

- Poskytovat logistické a přepravní služby s ohledem na vysoký standard bezpečnosti, kvality a environmentální výkonnosti; zavést a udržovat evropský „Systém hodnocení bezpečnosti a kvality – SQAS“ pro dopravní služby a hodnocení pro čištění dopravních zařízení Evropský dokument o čištění (ECD);

NÁPRAVA STARÝCH EKOLOGICKÝCH ZÁTĚŽÍ

- Realizovat dlouhodobý program nápravy starých ekologických zátěží;

ZAMĚŘENÍ NA ZÁKAZNÍKA

- Udržovat vysokou kvalitu produktů a služeb; je-li to možné a efektivní, přizpůsobovat specifikaci produktů a služeb požadavkům zákazníků;
- Monitorovat informace týkající se vnímání zákazníků, zda jsou plněny jejich požadavky. Naplňovat potřeby a jejich očekávání včetně plnění požadavků dalších zainteresovaných stran (dodavatelů, zaměstnanců a vlastníků) pro dosažení jejich spokojenosti a k získání konkurenčních výhod;

VÝCVIK A VZDĚLÁVÁNÍ ZAMĚSTNANCŮ

- Vzdělávat, motivovat a zvyšovat povědomí zaměstnanců, dodavatelů a dalších obchodních partnerů ohledně zajištění, bezpečnosti a ochrany zdraví při práci, životního prostředí a kvality dodávaných produktů a služeb;

OCHRANA AKTIV SPOLEČNOSTI

- Zachovávat a chránit aktiva společnosti. Neodstranitelná rizika přiměřeně pojistit s cílem snížení dopadů na aktiva společnosti.

III. Aktivity skupiny UNIPETROL na ochranu životního prostředí v roce 2007

EKOLOGICKÉ INVESTICE

Ekologické investice jsou definovány jako investiční akce přímo vyvolané požadavky právních předpisů na ochranu životního prostředí a úzce souvisejí s uplatněním integrované prevence znečišťování v praxi. V roce 2007 byly realizovány následující významné environmentální investice:

V **ČESKÉ RAFINÉRSKÉ** byla instalována nová zařízení pro stáčení, skladování, míchání a distribuci biopaliv, byla provedena výstavba jednotky selektivní hydrogenace benzínu z fluidního kraku, instalace nízkoemisních NO_x hořáků, výstavba nové kanalizace zaolejovaných vod na silničním terminálu Litvínov, výstavba nové kanalizace zaolejovaných vod na tankovišti Jiřetín, rozšíření sanačního a monitorovacího systému podzemních vod, výstavba nové čisticí plochy v litvínovské rafinérii, řešení emisí hluku.

V průběhu podzimní zarážky litvínovské rafinérie byly na všech pecích nové rafinérie a na pecích hydrogenace plynového oleje vyměněny stávající hořáky za nové hořáky se sníženou produkcí oxidů dusíku. Stejná výměna hořáků byla uskutečněna i na pecích štěpné jednotky v rámci projektu revampu hydrokraku.

Výstavbou a zprovozněním jednotky selektivní hydrogenace benzínu v kralupské rafinérii byl dokončen program „Čistá paliva“, jehož realizace umožnila výrobu motorových paliv s nízkým obsahem síry.

V **UNIPETROL RPA** byly na několika výrobních lokalitách (výrobna polyethylenu, močoviny, kyslíku, zplyňování mazutu) vybudovány nebo zrekonstruovány vodohospodářsky zabezpečené manipulační plochy, záchytné a havarijní jímky, byl vybudován nový sklad olejů, pokračovaly akce přípravy spalování biopaliva (1. etapa) a náhrada substrátu na BČOV, na teplárně T 700 došlo k rekonstrukci nezávislého měření emisí odsíření spalin.

V rámci investic na obnovu zařízení byla provedena částečná rekonstrukce druhého stupně BČOV II., jejímž cílem byla náhrada zastaralého aeračního systému za jemnobublinný, a dále úprava dosazovací nádrže ke zvýšení kapacity a novému sběru kalu.

Zároveň byla dokončena detailní studie stavu průmyslové kanalizační sítě, která zároveň navrhla způsob jejího zefektivnění a obnovy.

V **PARAMU** byly rekonstruovány dvě skladovací nádrže, realizovány dvě investiční akce snižující hluk v přílehlé obytné zástavbě a dvě investiční akce, které vedou k snížení míry obtěžování zápachem v okolí obou rafinérií. Instalace detektorů úniku čpavku zvyšuje bezpečnost provozu Rozpustidlového odparafinování.

III. Aktivity skupiny UNIPETROL na ochranu životního prostředí v roce 2007

Investiční náklady na ochranu životního prostředí ve Skupině (mil. Kč)



Přehled ekologických investic a opatření společností realizovaných v roce 2007

Opatření	Efekty v ŽP
UNIPETROL RPA, s.r.o.	
Vybudování nepropustné manipulační plochy na koleji 91 a u stavby 1424	Snížení rizika ohrožení podzemních vod a horninového prostředí
Sklad olejů	Snížení rizika ohrožení podzemních vod a horninového prostředí
Zhotovení nepropustné plochy u čerpadel P 211 včetně odvodnění	Snížení rizika ohrožení podzemních vod a horninového prostředí
Příprava a spalování biopaliva – 1. etapa	Snížení nutnosti skládkování a zatížení povrchových vod znečištěním
Náhrada substrátu na biologické čistírně	Zajištění provozu ČOV po odstavení sekce výroby OXO
Rekonstrukce netěsných manipulačních ploch výroby polyetylenů	Snížení rizika ohrožení podzemních vod a horninového prostředí
Rekonstrukce netěsné manipulační plochy st. 1522, výroby močoviny	Snížení rizika ohrožení podzemních vod a horninového prostředí
Vytvoření zpevněné plochy kolem třech tanků na západní straně stanoviště 1522	Snížení rizika ohrožení podzemních vod a horninového prostředí
Zajištění odvodnění chodeb a jímek skladů lihu stanoviště 6417	Snížení rizika ohrožení podzemních vod a horninového prostředí
Rekonstrukce nezávislého měření emisí odsíření spalin 0	Efektivnější řízení spalovacího procesu kotlů

Opatření	Efekty v ŽP
ČESKÁ RAFINÉRSKÁ	
Biopaliva – zařízení pro stáčení, skladování, míchání a distribuci biopaliv	Využití obnovitelných zdrojů energie
Čistá paliva – výstavba jednotky selektivní hydrogenace benzínu z fluidního kraku	Snížení obsahu síry v motorových palivech
Instalace Low NOx hořáků	Snížení emisí oxidů dusíku při spalování paliv v předehřívacích pecích
Výstavba nové kanalizace zaolejovaných vod – silniční terminál Litvínov	Ochrana povrchových a podzemních vod a horninového prostředí
Výstavba nové kanalizace zaolejovaných vod – tankoviště Jiřetín – část 1.	Ochrana povrchových a podzemních vod a horninového prostředí
Rozšíření sanačního a monitorovacího systému podzemních vod	Sanace znečištěných podzemních vod
Výstavba nové čistící plochy v litvínovské rafinérii	Ochrana povrchových a podzemních vod a horninového prostředí
Hluková zátěž – řešení emisí hluku	Snížení hlukové zátěže
PARAMO	
Pokračování projektu inertizace a ohřev asfaltových nádrží	Tato investice vede k snížení míry obtěžování zápachem okolního obyvatelstva.
Zabezpečená plocha u výměňkového pole AVDR	Eliminace ohrožení podzemních vod při eventuelním havarijním úniku ropných látek
Rekonstrukce nádrží VR 11, VR 50	Eliminace ohrožení podzemních vod při eventuelním havarijním úniku ropných látek
Realizace opatření pro snížení hluku na provozu asfalty a paliva	Snížení hlukové zátěže na hranici obytné zástavby
Signalizace úniku čpavku na Rozpustidlovém odparafinování	Zvýšení provozní bezpečnosti na Rozpustidlovém odparafinování
Realizace opatření na odstranění zápachu na Tukárně	Snížení míry obtěžování zápachem okolního obyvatelstva

NÁKLADY NA OCHRANU ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ

ENVIRONMENTÁLNÍ PROVOZNÍ NÁKLADY

S provozem výrobních zařízení souvisejí environmentální provozní náklady. Jsou to náklady spojené s provozem zařízení na ochranu ovzduší, čištění odpadních vod, nakládání s odpady, provoz systémů environmentálního řízení, monitoring látek vypouštěných do složek životního prostředí, hodnocení

vlivů na životní prostředí (proces EIA), integrovanou prevenci znečištění (IPPC) a další související environmentální aktivity.

Nově instalované moderní technologie s vysokým stupněm konverze surovin, sníženým objemem odpadů a s vysokou energetickou účinností vedly k celkovému snížení environmentálních provozních nákladů oproti předcházející dekádě. V roce 2007 došlo k výraznému meziročnímu nárůstu

environmentálních provozních nákladů oproti roku 2006 v České rafinérské v souvislosti s realizací technických úprav na Clausových jednotkách v Litvínově (cca 90 mil. Kč), které byly hrazeny z provozních nákladů údržby. Vývoj environmentálních provozních nákladů v letech 2003–2007 je uveden v následujícím přehledu:

III. Aktivity skupiny UNIPETROL na ochranu životního prostředí v roce 2007

Provozní náklady na ochranu životního prostředí ve Skupině (mil. Kč/rok)



CELKOVÉ NÁKLADY NA OCHRANU ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ

Celkové náklady na ochranu životního prostředí ve skupině UNIPETROL zahrnují náklady na ekologické investice, provozní náklady na ochranu životního prostředí, náklady na realizaci sanace

starých ekologických škod a dále poplatky za znečišťování ovzduší, vypouštění odpadních vod, ukládání odpadů na skládkách, tvorbu rezervy na rekultivaci skládek a náhrady za imisní škody na lesích.

Celkové náklady Skupiny na ochranu životního prostředí v roce 2007 činily úhrnem 1 990 mil. Kč.

Celkové náklady na ochranu životního prostředí ve společnostech Skupiny (UNIPETROL, a.s., UNIPETROL RPA, PARAMO, BENZINA) (mil. Kč/rok)



SYSTÉMY ŘÍZENÍ

Významným faktorem ochrany životního prostředí, bezpečnosti práce a ochrany zdraví jsou systémy řízení. Společnosti skupiny UNIPETROL postupně zavádějí a certifikují jako záruku systémového přístupu k ochraně životního prostředí environmentální systémy řízení (EMS), systémy řízení kvality (QMS) a systémy řízení bezpečnosti při práci (program „Bezpečný podnik“, OHSAS). Tyto aktivity zastřešuje účast v mezinárodním programu chemického průmyslu „Responsible Care“, v České republice pod názvem „Odpovědné podnikání v chemii“.

ČESKÁ RAFINÉRSKÁ v roce 2007 nově získala certifikát systému řízení bezpečnosti a ochrany zdraví při práci dle specifikace OHSAS18001:1999 a opakovaně obhájila certifikát systému řízení kvality ISO 9001:2000 a systému řízení ochrany životního prostředí ISO 14001:2004.

V PARAMU proběhla v červnu 2007 společná certifikace dle ISO 14001:2004, ISO 9001:2000 a OHSAS.

V květnu 2007 společnost UNIPETROL DOPRAVA úspěšně završila 2. stupeň certifikačního auditu EMS a následně obdržela certifikát podle ČSN EN ISO 14 001:2005.

V říjnu 2007 společnost UNIPETROL RPA obhájila certifikát integrovaného systému řízení jakosti, ochrany životního prostředí a bezpečnosti podle ISO 14001:2004.

Ve společnosti BENZINA byly počátkem r. 2007 provedeny komplexní audity mapující stav systému ve společnosti. Na základě analýzy výsledků těchto auditů a na základě analýzy stavu systémové dokumentace byl zpracován projekt pro zavedení systému environmentálního managementu. Proces bude koncem r. 2008 završen certifikací (v rámci certifikace integrovaného systému řízení jakosti, ochrany životního prostředí a bezpečnosti společností skupiny UNIPETROL).

Environmentální systém řízení EMS ve skupině UNIPETROL v roce 2007

Společnost	Ověřovatel/ certifikační orgán	Základní certifikace/ verifikace dle normy:	Získaná certifikace/ verifikace	Výhled certifikace/ verifikace
UNIPETROL RPA	LRQA	ISO 14001	2002, 2005	2008
PARAMO	TÜV NORD Czech	ISO 14001	2003, 2006	2009
UNIPETROL DOPRAVA	TÜV SÜD	ISO 14001	2007	2010 (2008*)
BENZINA	LRQA	ISO 14001		2008
ČESKÁ RAFINÉRSKÁ	LRQA*	ISO 14001:1996/ISO 14001:2004	2001/2005, 2007	2010
UNIPETROL	LRQA	ISO 14001		2008
UNIPETROL SERVICES	LRQA	ISO 14001		2008

* v rámci plánované certifikace integrovaného systému řízení ve společnostech skupiny UNIPETROL

III. Aktivity skupiny UNIPETROL na ochranu životního prostředí v roce 2007

Systém řízení kvality ve skupině UNIPETROL v roce 2007

Společnost	Ověřovatel/ certifikační orgán	Základní certifikace/ verifikace dle normy:	Získaná certifikace/ verifikace	Výhled certifikace/ verifikace
UNIPETROL RPA	LRQA	ISO 9001	1996, 1999, 2002, 2005	2008
PARAMO	TÜV NORD Czech	ISO 9001	1996, 2000, 2003, 2006	2009
UNIPETROL DOPRAVA	TÜV SÜD	ISO 9001	2005	2008
BENZINA	LRQA	ISO 9001	1996, 1999, 2002, 2005	2008
ČESKÁ RAFINÉRSKÁ	LRQA*	ISO 9001:2000	2001/2004, 2007	2010
UNIPETROL	LRQA	ISO 9001		2008
UNIPETROL SERVICES	LRQA	ISO 9001		2008

Program „Bezpečný podnik“ a OHSAS 18001 ve skupině UNIPETROL

Společnost	Ověřovatel/ certifikační orgán	Základní certifikace/ verifikace dle normy:	Získaná certifikace/ verifikace	Výhled certifikace/ verifikace
UNIPETROL RPA	LRQA	OHSAS 18001	2005	2008
UNIPETROL RPA	ČÚBP	BP:ČÚBP	1999, 2002, 2005	Nebylo obnoveno, „nahrazeno“ rozšířením OHSAS
PARAMO	TÜV NORD Czech	OHSAS 18001	2007	2010
BENZINA	LRQA	OHSAS 18001		2008
ČESKÁ RAFINÉRSKÁ	LRQA*	OHSAS 18001:1999	2007	2008 (přechod na OHSAS 18001:2007)/2010
ČESKÁ RAFINÉRSKÁ	Státní úřad inspekce práce	program Bezpečný podnik	2003/2006	2009
UNIPETROL	LRQA	OHSAS 18001		2008
UNIPETROL SERVICES	LRQA	OHSAS 18001		2008

PROGRAM „RESPONSIBLE CARE“

Program Responsible Care (dále R.C.) je dobrovolná celosvětově přijatá iniciativa chemického průmyslu zaměřená na podporu jeho udržitelného rozvoje vstřícným zvyšováním bezpečnosti jeho provozovaných zařízení, přepravy výrobků, zlepšováním ochrany zdraví lidí a životního prostředí. Program představuje dlouhodobou strategii koordinovanou Mezinárodní radou chemického průmyslu (ICCA), v Evropě Evropskou radou chemického průmyslu (CEFIC). Příspěvek programu R.C. k udržitelnému rozvoji byl na světovém summitu v Johannesburgu oceněn udělením ceny Programu OSN pro životní prostředí.

V roce 2005 byla na mezinárodní konferenci o chemických látkách pod záštitou OSN přijata jako

pokračování programu Globální charta Responsible Care.

Národní verzí programu R.C. je program Odpovědné podnikání v chemii, oficiálně vyhlášený v říjnu 1994 ministrem průmyslu a obchodu a prezidentem Svazu chemického průmyslu ČR (SCHP ČR); v roce 2008 je plánován přechod programu na podmínky Globální charty R.C.

Podrobnosti programu R.C. a podmínek jeho plnění jsou uvedeny na informačním serveru SCHP ČR <http://www.schp.cz>.

Podniky skupiny UNIPETROL – UNIPETROL RPA, ČESKÁ RAFINÉRSKÁ, PARAMO a UNIPETROL byly za úspěšné plnění podmínek programu opakovaně oceněny udělením oprávnění užívat logo programu (Trade mark „Responsible

Care“, v Evropě spravovaný Evropskou radou chemického průmyslu).



Program „Odpovědné podnikání v chemii – Responsible Care“ ve skupině UNIPETROL v roce 2007

Společnost	Ověřovatel	Základní certifikace	Získaná certifikace/ verifikace	Výhled certifikace/ verifikace
UNIPETROL RPA	SCHP ČR	RC:CEFIC, SCHP ČR	1996, 1998, 2000, 2002, 2004	2008
UNIPETROL	SCHP ČR	RC:CEFIC, SCHP ČR	2000, 2003, 2005, 2007	2011
PARAMO	SCHP ČR	RC:CEFIC, SCHP ČR	2001, 2003, 2005	2008
ČESKÁ RAFINÉRSKÁ	SCHP ČR	RC: CEFIC, SCHP ČR	2000/2002, 2004	2008

IV. Soulad se zákony na ochranu životního prostředí

INTEGROVANÁ PREVENCE ZNEČIŠTĚNÍ

Povinnosti vybraných průmyslových podniků v oblasti integrované prevence znečištění (IPPC) upravuje zákon č. 76/2002 v platném znění. Do působnosti tohoto zákona spadají mimo jiné všechny výrobní podniky chemického a rafinářského průmyslu. Rok 2007 byl posledním rokem, kdy průmyslové podniky mohly splnit zákonnou povinnost získat integrované povolení k provozu pro zařízení určená zákonem č. 76/2002 Sb. Společnosti skupiny UNIPETROL tuto povinnost v uvedeném termínu splnily pro všechny provozování, spadající pod působnost zákona č. 76/2002 Sb. Platná integrovaná povolení pro všechny tyto provozování byla vydána.

Integrovaná povolení pro rafinérie v Litvínově a v Kralupech byla vydána pro rafinérie jako celek bez dalšího členění na jednotlivé provozování. Změny integrovaných povolení byly prováděny v souvislosti s novými investičními projekty, které svým rozsahem změnu integrovaného povolení vyžadovaly.

Integrované povolení pro rafinérii Litvínov bylo vydáno KÚ Ústeckého kraje dne 15. 12. 2003. Rozhodnutím KÚ Ústeckého kraje ze dne 20. 7. 2006 byla vydána změna integrovaného

povolení v souvislosti s investičními projekty, jejichž předmětem bylo stáčení, skladování a využití LCO (lehký cyklový olej z rafinérie Kralupy) a stáčení, skladování a blending MEŘO (biopalivo). Rozhodnutím KÚ Ústeckého kraje ze dne 17. 10. 2006 byla vydána změna integrovaného povolení v souvislosti s investičními projekty, jejichž předmětem byl revamp štěpné jednotky nového hydrokraku a vybudování systému recontactingu na jednotce visbreakingu. Dne 12. 6. 2007 byla vydána změna integrovaného povolení v souvislosti s investičními projekty výměny hořáků za nízkoemisní na pecích nové rafinérie, instalace předeheřvu spalovacího vzduchu a výměny hořáků za nízkoemisní na jednotce hydrogenace plynového oleje a intenzifikace jednotky odsíření bohatých plynů a regenerace MEA.

Integrované povolení pro rafinérii Kralupy bylo vydáno KÚ Středočeského kraje dne 9. února 2004. Z důvodu především procesních chyb při vydání IP bylo rozhodnutí později zrušeno a KÚ Středočeského kraje vydal v březnu 2008 nové rozhodnutí o integrovaném povolení, které zahrnuje veškeré zařízení kralupské rafinérie.

Všechny technologie provozované PARAMO a.s. – provoz paliva, oleje,

alfalty a teplárna v HS Pardubice a HS Kolín mají platná integrovaná povolení. V souvislosti s investičními projekty a změnami v legislativě jsou vydávány změny integrovaných povolení.

V roce 2007 byla společnosti UNIPETROL RPA s.r.o. vydána KÚ Ústeckého kraje dvě integrovaná povolení pro výrobu oxoalkoholů a výroby T 200, T 700, výrobu odpadních vod a odpady.

V roce 2007 bylo požádáno o změny integrovaného povolení pro výrobu polymerů na základě výsledků kontroly ČIŽP, dále v souvislosti s intenzifikací výroby, instalací nových technologických prvků, případně dalších technologických úprav v zařízení a legislativními změnami. O změny integrovaného povolení bylo požádáno rovněž pro zařízení ethylenová jednotka v souvislosti s intenzifikací výroby a legislativními změnami. Pro zařízení výroba močoviny, výroba čpavku a výroba zplyňování mazutu bylo požádáno o změnu integrovaného povolení z důvodu změny legislativy.

Přehled vydaných integrovaných povolení k provozu

Výrobní jednotka	Integrované povolení (vydal kdo, kdy)
UNIPETROL RPA	
Výroba polypropylenu a polyetylenu	Krajský úřad Ústeckého kraje, Odbor životního prostředí a zemědělství; vydáno 16. 12. 2003 na dobu neurčitou.
Etylénová jednotka vč. výroby naftalenového koncentrátu	Krajský úřad Ústeckého kraje, Odbor životního prostředí a zemědělství; vydáno 21. 2. 2005 na dobu neurčitou.
Výrobní močoviny	Krajský úřad Ústeckého kraje, Odbor životního prostředí a zemědělství; vydáno 22. 9. 2005 s platností do roku 2015.
Výroba čpavku	Krajský úřad Ústeckého kraje, Odbor životního prostředí a zemědělství; vydáno 12. 6. 2006 na dobu neurčitou.
Výroba zplyňování mazutu	Krajský úřad Ústeckého kraje, Odbor životního prostředí a zemědělství; vydáno 12. 7. 2006 na dobu neurčitou.
Výroba oxoalkoholů	Krajský úřad Ústeckého kraje, Odbor životního prostředí a zemědělství; vydáno 16. 7. 2007 s platností do 30. 06. 2009.
Výrobní T200, T700 a Výrobní odpadní vody a odpady	Krajský úřad Ústeckého kraje, Odbor životního prostředí a zemědělství; vydáno 11. 10. 2007 na dobu neurčitou.
ČESKÁ RAFINÉRSKÁ	
Rafinérie Litvínov	Krajský úřad Ústeckého kraje 15. 12. 2003
Investiční záměry skladování, stáčení a přístřík lehkého cyklového oleje a biopaliva	změna IP – Krajský úřad Ústeckého kraje 20. 7. 2006
Investiční záměry revampu hydrokrakovací jednotky a výstavby systému recontactingu na jednotce visbreakingu	změna IP – Krajský úřad Ústeckého kraje 17. 10. 2006
Investiční záměry výměny hořáků na pecích rafinérie, výměny hořáků a instalace předehevu na hydrogenaci plynového oleje a úpravy systému MEA na jednotce odsíření plynů	změna IP – Krajský úřad Ústeckého kraje 12. 6. 2007
Rafinérie Kralupy nad Vltavou	Krajský úřad Středočeského kraje, duben 2008
PARAMO, a.s.	
Teplárna, HS Pardubice	2. 2. 2004 vydáno IP – Krajský úřad Pardubického kraje
Provoz asfalty, HS Pardubice	12. 10. 2004 vydáno IP – Krajský úřad Pardubického kraje ve znění 3. změny
Provoz paliva, HS Pardubice	7. 12. 2004 vydáno IP – Krajský úřad Pardubického kraje ve znění 2. změny
Provoz oleje, HS Pardubice	23. 1. 2006 vydáno IP – Krajský úřad Pardubického kraje ve znění 1. změny
HS Kolín	31. 5. 2005 vydáno IP – Krajský úřad Středočeského kraje ve znění 2. změny

IV. Soulad se zákony na ochranu životního prostředí

INTEGROVANÝ REGISTR ZNEČIŠTĚNÍ

Integrovaný registr znečištění (IRZ) je v ČR provozován na základě zákona č. 25/2008 Sb. a v souladu s nařízením Evropského parlamentu a Rady č. 166/2006, kterým se zřizuje evropský registr úniků a přenosů znečišťujících látek (E-PRTR).

Registry znečištění (IRZ a E-PRTR) za jednotlivé podniky a odvětví registrují údaje o emisích 93 ohlašovaných látek do ovzduší, vod, půdy, o jejich přenosech v odpadech a odpadních vodách a přenosech nebezpečných a ostatních odpadů. Údaje pro IRZ a E-PRTR za předchozí rok podniky předávají společně do 31. března a následně jsou tyto informace publikovány na serveru IRZ do 30. září. Údaje za rok 2004, 2005 a 2006 jsou publikovány pro jednotlivé podniky na www.irz.cz, údaje za rok 2007 budou publikovány do 30. září 2008. Do integrovaného registru znečišťování IRZ byly v souladu s požadavky legislativy ohlášeny látky, jejichž emise dosáhly či přesáhly množství stanovené jako prahová hodnota.

OCHRANA OVZDUŠÍ, VYPOUŠTĚNÍ ODPADNÍCH VOD, ODPADOVÉ HOSPODÁŘSTVÍ

Ve všech společnostech Skupiny byl dlouhodobě udržován soulad činností společností s požadavky zákonů na ochranu životního prostředí. Zdroje znečišťování ovzduší jsou provozovány v souladu s platnými provozními řády. V zákonných termínech proběhlo autorizované měření emisí. Všechny provozovny mají zpracované a schválené vodohospodářské plány dle vyhl. č. 450/2005 Sb. Probíhá pravidelný monitoring kvality odpadní vody. Emisní limity znečištění odpadní vody jsou plněny. Všechny provozovny mají také zpracované a schválené plány odpadového hospodářství, odpady jsou sledovány a evidovány v souladu s platnou legislativou.

Tento soulad je sledován vedením společností a centrály Skupiny a nezávisle ověřován správními úřady, ve společnostech certifikovaných dle ISO 14001 též certifikačními orgány a ve společnostech s účastí programu „Responsible Care“ Svazem chemického průmyslu ČR. V případě zjištěných odchylek od požadavků právních norem jsou bez prodlení realizována nápravná opatření, popřípadě ze strany správních úřadů uděleny pokuty.

Vývoj emisí a produkce odpadů

Emise znečišťujících látek do životního prostředí byly v posledních čtyřech letech stabilizované na úrovni dosažené masivními ekologickými investicemi, které byly realizovány v průběhu předcházející dekády. Ve skupině UNIPETROL došlo ke stabilizaci emisí oxidů dusíku, bylo dosaženo snížení vypouštěného znečištění do povrchových vod v ukazateli CHSK i v objemu jak celkových, tak nebezpečných odpadů. Emisní limity znečištění odpadní vody jsou plněny, vyjma období rekonstrukce ČOV v červenci 2007 kdy došlo na řece Bílině v souvislosti s rekonstrukcí BČOV UNIPETROL RPA a povoleným omezením provozu ČOV ke dvoudennímu deficitu kyslíkového režimu toku. Tento závadný stav byl ve spolupráci UNIPETROL RPA a Povodí Ohře urychleně odstraněn zvýšením průtoku Bíliny.

Vývoj vypouštěného znečištění CHSK ve společnostech (t/rok)

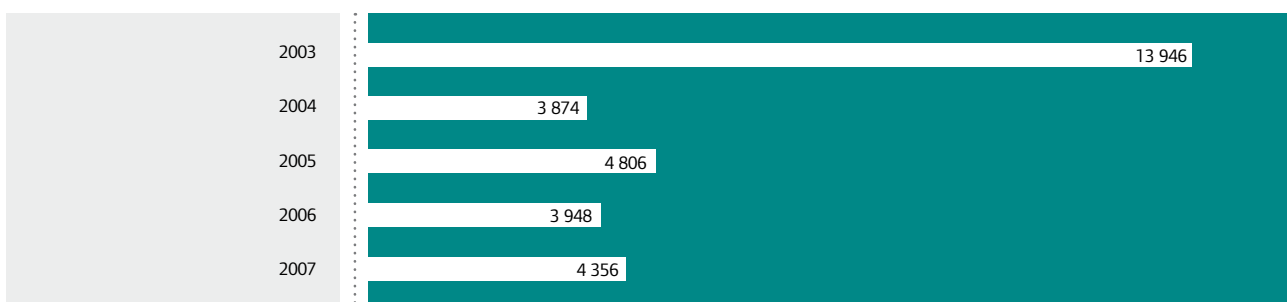


Ve skupině UNIPETROL bylo dlouhodobě dosaženo razantní snížení objemu jak celkových, tak nebezpečných

odpadů. Z důvodu zarážkových prací a likvidace starých zařízení v roce 2007 v litvínovském výrobním areálu došlo

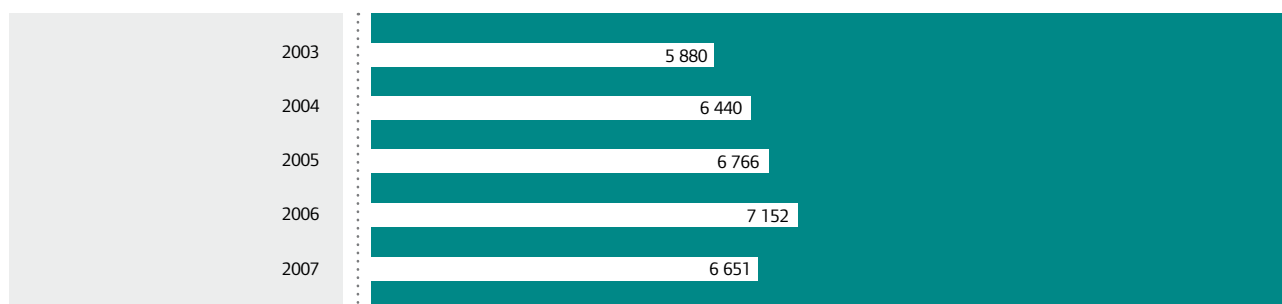
oproti roku 2006 k určitému nárůstu celkového množství odpadů (z 13 651 t na 17 065 t).

Objem nebezpečných odpadů (t/rok)



IV. Soulad se zákony na ochranu životního prostředí

Vývoj emisí oxidů dusíku ve společnostech Skupiny (t/rok)

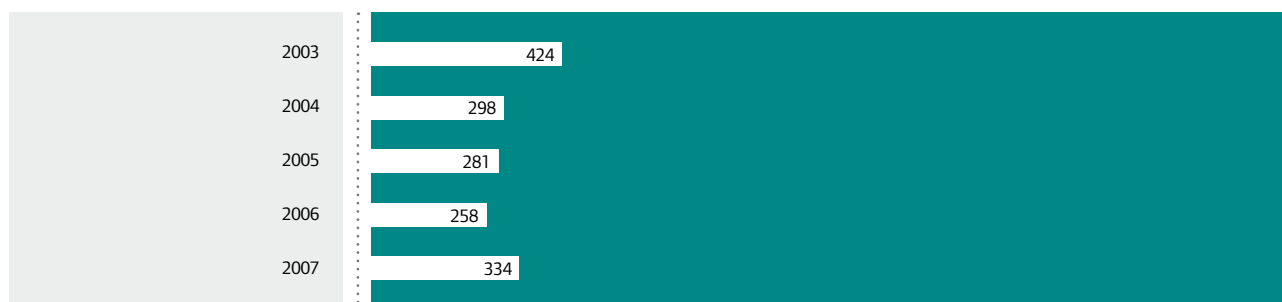


V provozu energetiky UNIPETROL RPA došlo u emisí tuhých látek k nárůstu celkového množství oproti roku 2006

o cca 39 % (z 202 t na 281 t). Důvodem byla rozsáhlá porucha klapky před tahovým ventilátorem spalín v období

od 2. 4. 2007 do 4. 4. 2007 na teplárně T 700 a provoz odsířovací linky č. 1 přes by-pass.

Vývoj tuhých emisí ve společnostech Skupiny (t/rok)



V UNIPETROL RPA a v litvínovské rafinérii ČESKÉ RAFINÉRSKÉ došlo k meziročnímu nárůstu celkového množství emisí oxidu siřičitého oproti roku 2006. Tento nárůst emisí byl způsoben jednak náhradním spalováním odplynů s obsahem sirovodíku z výroby zplyňování mazutu UNIPETROL RPA, jednak náhradním spalováním přebytků rafinérských odplynů litvínovské rafinérie. Ty nebylo možno zpracovat

na jednotkách Claus v důsledku vysokého objemu zpracování ropy a vysokého využití technologických jednotek ČESKÉ RAFINÉRSKÉ, a.s. Situace byla ihned řešena zahájením investičního projektu „Úpravy na jednotce odsíření bohatých plynů a regenerace monoetanolaminu (MEA)“, který vedl ke zvýšení kapacity jednotky odsíření a byl realizován v průběhu zářezky 2007. Další související investiční

akce „Výstavba recontactingu jednotky Visbreaking“, byla zahájena v roce 2007 a dokončení je plánováno v červnu 2008. V rámci tohoto projektu bude na jednotce visbreaking instalován zcela nový systém recontactingu pro odsíření nízkotlakých plynů z této jednotky.

Vývoj emisí oxidu siřičitého ve společnostech Skupiny (t/rok)



IV. Soulad se zákony na ochranu životního prostředí

HODNOCENÍ VLIVŮ NA ŽIVOTNÍ PROSTŘEDÍ

V roce 2007 bylo zadáno zpracování oznámení o záměru stavby sanace skládek UHLODEHTA, vápenných kalů a tuhých průmyslových odpadů v rámci projektu OSEZ UNIPETROL, a.s. – Litvínov. V ostatních společnostech Skupiny v roce 2007 neprobíhala procedura hodnocení dopadů na životní prostředí (EIA).

SANKCE ZA PORUŠENÍ POŽADAVKŮ ENVIRONMENTÁLNÍCH ZÁKONŮ

O důsledném dodržování předpisů na ochranu životního prostředí svědčí i nízký počet případů dílčích porušení požadavků environmentálních zákonů, k nimž došlo v důsledku nestandardních provozních stavů v letech 2004–2007.

V uvedeném období bylo společností Skupiny uděleno celkem 9 pokut, nichž pouze dvě za závažnější porušení povinností na ochranu vod překročily hranici 100 000 Kč.

Přehled pokut, udělených za porušení povinností v ochraně životního prostředí za léta 2004–2006

Společnost	Rok	Důvod sankce	Výše sankce (tis. Kč)	Poznámka
CHEMOPETROL	2006	Nesplnění termínu pro zrušení výpusti	100	Zpoždění o cca 4 měsíce způsobeno klimatickými podmínkami a technickými problémy na konci roku 2005
UNIPETROL RPA	2007	Nedovolené vypouštění odpadních vod po dobu rekonstrukce ČOV	1 000	Zaplaceno, bez odvolání
BENZINA	2004	porušení povinností nakládání s vodami	130	
BENZINA	2005	Porušení povinností nakládání s vodami	42	
BENZINA	2006	Porušení povinností nakládání s vodami	20	Závadný provoz BČOV (Ostrov n/O.)
BENZINA	2006	Porušení povinností nakládání s vodami	48	Neoprávněný provoz BČOV (Šlovice)
BENZINA	2007	Nedovolené vypouštění OV z lapolu na ČS Libhošť	15	Zaplaceno, bez odvolání
ČESKÁ RAFINÉRSKÁ	2005	Překročení emisního limitu v roce 2004	20	
ČESKÁ RAFINÉRSKÁ	2006	Překročení emisního limitu NO _x v r. 2005	100	

V. Snižování environmentálních a provozních rizik a prevence závažných havárií

PREVENCE ZÁVAŽNÝCH HAVÁRIÍ DLE ZÁKONA Č. 59/2006

Podniky Skupiny věnují prevenci závažných havárií dlouhodobě velkou pozornost. Základem prevence vzniku havárií je spolehlivý a bezporuchový provoz výrobních zařízení, která jsou projektována, provozována, kontrolována a udržována v souladu s legislativou ČR a vnitřními předpisy podniků. Některé z předpisů obsahují i požadavky nad rámec legislativy a vycházejí z nejlepších zkušeností podniků Skupiny.

Výrobny jsou vybaveny řídicími systémy signalizujícími odchylky od standardních provozních parametrů. Některé nebezpečné provozy jsou vybaveny systémy automatického odstavení provozních jednotek v případě překročení stanovených provozních parametrů. Výrobny jsou dle typu manipulovaných nebezpečných látek vybaveny moderními detekčními systémy (detekce plamene, kouře či úniků nebezpečných látek) s výstupy vyvedenými do velinů a do operačních středisek Hasičského záchranného sboru příslušného podniku. Ve výrobnách jsou instalována stabilní i polostabilní hasicí zařízení a požární monitory.

V podnicích Skupiny jsou prováděny pravidelné vnitřní audity bezpečnosti a prevence rizik havárií. Dále jsou prováděny pravidelné externí audity a inspekce orgány odborného dozoru, např. ČIŽP, OIP, odbornými organizacemi ČR, pojišťovacími makléři, pojistiteli a zahraničními zajistiteli. Doporučení a závěry z těchto auditů jsou zařazovány do příslušných plánů realizace.

Důležitou složkou prevence závažných havárií je pravidelné školení a výcvik zaměstnanců. Funkčnost systému prevence závažné havárie je celoročně prověřována nácviky řešení havarijních a krizových situací v součinnosti se zásahovými složkami vlastními i externími, a to formou havarijních cvičení (na jednotlivých výrobnách + areálová havarijní cvičení prováděná v součinnosti se společnostmi podnikajícími v areálech společnosti UNIPETROL, a.s. nebo jejich blízkém okolí).

Součástí řízení rizik závažných havárií je i pojištění odpovědnosti za škody ve smyslu zákona č. 59/2006 Sb.

Bezpečnostní úroveň podniků Skupiny ovlivňují významně nové investice do výrobních zařízení, kdy jsou již ve fázi projektu řešena možná rizika provozování využitím všeobecně uznávaných metod analýz rizik závažné havárie. Nové provozy jsou vždy vybaveny nejmodernějšími bezpečnostními systémy, které jsou v té době známé a splňují požadavky předpisů ČR a EU.

Každý výrobní podnik Skupiny má vlastní Hasičský záchranný sbor podniku, jehož vybavenost a výcvik jsou na špičkové úrovni a umožňují provádění vysoce specializovaných zásahů při haváriích s úniky nebezpečných látek.

Většina výrobních podniků Skupiny zařazením do skupiny B podléhá režimu zákona č. 59/2006 Sb. o prevenci závažných havárií při nakládání s nebezpečnými látkami. V souladu s novými prováděcími předpisy k tomuto zákonu byly v roce 2007 aktualizovány bezpečnostní zprávy. Zákonu č. 59/2006 Sb. nepodléhá BENZINA, pro kterou byly v roce 2007 dle zákona nově zpracovány protokoly I pro 319 čerpacích stanic a předány příslušným Krajským úřadům.

V. Snižování environmentálních a provozních rizik a prevence závažných havárií

Přehled zařazení podniků do skupin dle zákona č. 59/2006 Sb. a stavu projednávání Bezpečnostní zprávy k 31. 12. 2007

Společnost	Skupiny	Bezpečnostní zpráva
UNIPETROL RPA, s.r.o.	B	1. 3. 2005 – 1. aktualizace BZ (dle zákona č. 353/1999 Sb.) schválena /KÚ Ústeckého kraje/, předána k 18. 5. 2007 KÚ ke schválení 2. aktualizace dle zákona č. 59/2006 Sb.
UNIPETROL DOPRAVA, s.r.o. – Provozní oblast Východ, Závod vlečka Pardubice	B	k 31. 7. 2007 předložena aktualizace BZ ke schválení/KÚ Pardubického kraje doposud nevydal rozhodnutí
UNIPETROL DOPRAVA, s.r.o. – Provozní oblast Východ, Závod vlečka Semtín	B	k 31. 7. 2007 předložena aktualizace BZ ke schválení/KÚ Pardubického kraje doposud nevydal rozhodnutí
UNIPETROL DOPRAVA, s.r.o. – Provozní oblast Západ, Závod vlečka Litvínov	B	k 31. 7. 2007 předložena aktualizace BZ ke schválení/KÚ Ústeckého kraje doposud nevydal rozhodnutí
UNIPETROL DOPRAVA, s.r.o. – Provozní oblast Západ, Závod vlečka Kralupy	B	k 30. 10. 2007 předložena aktualizace BZ ke schválení/KÚ Středočeského kraje doposud nevydal rozhodnutí
UNIPETROL DOPRAVA, s.r.o. – Provozní oblast Západ, Závod vlečka Neratovice	B	k 30. 10. 2007 předložena aktualizace BZ ke schválení/KÚ Středočeského kraje doposud nevydal rozhodnutí
ČESKÁ RAFINÉRSKÁ, a.s. rafinerie Litvínov rafinerie Kralupy	B	16. 2. 2003 schválena/KÚ Ústeckého kraje 8. 10. 2002 schválena OkÚ Mělník
PARAMO, a.s., hospodářské středisko (HS) Pardubice	B	3. 8. 2004 schválena KÚ Pardubického kraje, 16. 6. 2005 byla schválena aktualizovaná Bezpečnostní zpráva
PARAMO, a.s., HS Kolín a distribuční sklady	-	Nepodléhá režimu zákona č. 59/2006 Sb. Aktualizovány protokoly o nezařazení ČS dle zákona do skupin a předány na příslušné KÚ.
BENZINA, s.r.o.	-	Nepodléhá režimu zákona č. 59/2006 Sb. Aktualizovány protokoly o nezařazení ČS dle zákona do skupin a předány na příslušné KÚ.

TRANSPORTNÍ INFORMAČNÍ A NEHODOVÝ SYSTÉM TRINS

Transportní informační a nehodový systém (TRINS) je systémem pomoci při nehodách spojených s přepravou nebezpečných látek. TRINS byl založen SCHP ČR jako součást programu „Responsible Care“ v roce 1996 na základě dohody mezi SCHP ČR a GR

Hasičského záchranného sboru ČR a jako jeden z podpůrných systémů zařazen do Integrovaného záchranného systému ČR. Zahraniční obdobou TRINS je kupříkladu britský systém CHEMSAFE, nebo německý TUIS, který byl modelem pro budování TRINS. Obdobné systémy byly budovány též na Slovensku (DINS), v Maďarsku (VERIK) a dlouhodobě fungují v řadě zemí EU.

Střediska TRINS poskytují v součinnosti s Hasičským záchranným sborem ČR nezbytné urgentní pracovní konzultace, týkající se údajů o chemických látkách a výrobcích, jejich bezpečné přepravy a skladování, praktických zkušeností s manipulací s nebezpečnými látkami a likvidací mimořádných událostí spojených s jejich přepravou. Střediska TRINS poskytují i praktickou pomoc

při likvidaci takových mimořádných situací a při odstraňování následných ekologických škod.

V současné době v ČR funguje 35 regionálních středisek TRINS poskytovaných 28 společnostmi z oblasti chemického průmyslu. Společnosti

skupiny UNIPETROL jsou zakládajícími členy TRINS. UNIPETROL RPA, s.r.o. Litvínov navíc plní funkci národního koordinačního střediska systému.

Přehled účasti společností skupiny UNIPETROL v TRINS

Společnost	Účast v nehodovém systému „TRINS“
UNIPETROL RPA, s.r.o.	národní centrum, regionální centrum
ČESKÁ RAFINÉRSKÁ, a.s.	
- rafinérie Litvínov	regionální centrum
- rafinérie Kralupy	regionální centrum
PARAMO, a.s.	regionální centrum
PETROTRANS, s.r.o.	regionální centrum
UNIPETROL SERVICES, s.r.o.	Zastoupení SCHP ČR – zajištění činnosti celého systému, výkaznictví a podpora národního centra na UNIPETROL RPA, s.r.o.

ČESKÁ RAFINÉRSKÁ se připojila k Evropské chartě bezpečnosti silničního provozu a uzavřela konkrétní závazek na období 2007 až 2009. Společnost tak reagovala na iniciativu Evropské komise, která vyhlásila kampaň, jejímž cílem je zvýšení bezpečnosti silničního provozu a konkrétně snížení úmrtnosti v důsledku dopravních nehod do roku 2010 na polovinu, tedy o 10 000.

ZÁVAŽNÉ HAVÁRIE VE SKUPINĚ UNIPETROL V ROCE 2007

V roce 2007 nedošlo ve společnostech skupiny UNIPETROL k havárii klasifikované dle zákona č. 59/2006 Sb. jako závažná havárie. Nedošlo tedy k žádné havárii takového rozsahu, která by si vyžádala mimořádné nasazení sil a prostředků na její likvidaci, anebo

k havárii, jejímž důsledkem by byl únik závadných látek cestou povrchových nebo podzemních vod mimo výrobní areály či únik závadných látek do ovzduší.

VI. Otevřený přístup k řešení otázek životního prostředí

ÚLOHA ZAMĚŠTNANCŮ V OCHRANĚ ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ

Zaměstnanci jsou ve společnostech skupiny UNIPETROL považováni za klíčové nositele aktivit ochrany životního prostředí, bezpečnosti a ochrany zdraví. Proto jednotlivé společnosti zavedly efektivní systém školení všech zaměstnanců. Výcvik a vzdělávání zaměstnanců jsou součástí zavedených systémů řízení a jsou ve společnostech ve smyslu norem ISO 9001, ISO 14001 a OHSAS 18001 podrobeny pravidelnému přezkumu, hodnocení a doplnění.

Všichni zaměstnanci jsou aktivně a trvale angažováni při tvorbě a ochraně životního prostředí. Na pravidelných rekondičních školeních jsou seznamováni s politikou ochrany životního prostředí, bezpečnosti a ochrany zdraví, environmentálními aspekty jejich činností a s cíli a programy definovanými pro jejich pracoviště

Řádné proškolení se nevztahuje pouze na vlastní zaměstnance, ale i na zaměstnance externích firem, které ve výrobních areálech působí. Závazky ochrany životního prostředí, bezpečnosti a ochrany zdraví jsou součástí smluv uzavíraných s jednotlivými kontraktory.

KOMUNIKACE S VEŘEJNOSTÍ

Informační otevřenost je jedním z principů „Politiky odpovědného podnikání v chemii a integrovaného systému řízení bezpečnosti a ochrany zdraví při práci, ochrany životního prostředí a jakosti“ skupiny UNIPETROL, jako základního koncepčního dokumentu Skupiny.

Podrobné informace o stavu a vývoji vlivů aktivit Skupiny na životní prostředí jsou pravidelně publikovány ve „Společné zprávě o ochraně zdraví, bezpečnosti práce a životního prostředí skupiny UNIPETROL“ (do roku 2006 „Společné environmentální zprávě“) a na www stránkách společnosti Skupiny. V dvouletém cyklu společnosti Skupiny publikují své dílčí zprávy.

Společnosti veřejně projednávají se zástupci odborových organizací, místních a regionálních samospráv své zprávy o plnění programu „Responsible Care“. Na internetových stránkách společnosti skupiny UNIPETROL lze trvale nalézt přehled jejich aktivit v oblasti ochrany životního prostředí, bezpečnosti a ochrany zdraví.

Vůči městům a obcím ve svém okolí uplatňují společnosti skupiny UNIPETROL principy sociální odpovědnosti (CSR). Součástí spolupráce s veřejností je informování o vlivu společnosti na životní prostředí v okolí formou účasti zástupců vedení společností skupiny UNIPETROL na veřejných zasedáních zastupitelstev sousedících obcí. Každoročně jsou organizovány „Dny otevřených dveří“ a setkání se starosty obcí regionu, při nich jsou účastníci seznamováni se všemi aktivitami, nevyjímaje oblast ochrany životního prostředí. Při vzniku nestandardních provozních situací jsou starostové okolních obcí preventivně a neprodleně informováni prostřednictvím SMS zpráv. Pro potřeby okamžité komunikace s veřejností i se zaměstnanci společnosti využívají „zelené linky“, aktuální informace jsou zveřejňovány prostřednictvím podnikových periodik.

Dalším příkladem aktivní informační otevřenosti v oblasti ochrany životního prostředí je činnost Ekologického centra Most, které je provozováno od roku 2000 s podporou společností UNIPETROL RPA a ČESKÁ RAFINÉRSKÁ. Centrum se významně podílí na vzájemném dialogu v oblasti ochrany životního prostředí mezi průmyslovými podniky a širokou veřejností.

Ve spolupráci s Ekologickým centrem Most byl v roce 2007 dokončen projekt přípravy výukového programu „Chemie a životní prostředí“, zaměřený na vzdělávání žáků základních a studentů středních škol. Cílem projektu byla zejména popularizace problematiky ochrany životního

prostředí ve vazbě na chemickou výrobu, prezentace pozitiv i negativ spojených s chemickou produkcí a prezentace aktivit UNIPETROL RPA v oblasti ochrany životního prostředí. Projekt se ze strany škol setkal s velmi pozitivním ohlasem, což dokládá požadavek na další pokračování v roce 2008. V roce 2007

Ekologické centrum zahájilo činnost též v Kralupech nad Vltavou, kde plní obdobnou funkci pro kralupský region.

Přehled firemních periodik společností skupiny UNIPETROL, která přinášejí pravidelné informace o aktivitách v oblasti životního prostředí (aktualizace)

Firma	Publikace	Kontaktní osoba
UNIPETROL, a.s.	UNI, noviny zaměstnanců Skupiny UNIPETROL	Ing. Miroslav Tuček, tel.: +420 225 001 437, miroslav.tucek@unipetrol.cz
UNIPETROL, a.s.	Internetová stránka společnosti	http://www.unipetrol.cz
ČESKÁ RAFINÉRSKÁ, a.s.	Echo, informační list ČESKÉ RAFINÉRSKÉ	Ing. Aleš Soukup, CSc., tel.: +420 315 718 579
ČESKÁ RAFINÉRSKÁ, a.s.	Impuls, zpravodaj bezpečnosti, ochrany zdraví při práci, požární ochrany, kvality a životního prostředí	Ing. Michaela Freyová, tel.: +420 476 164 041
ČESKÁ RAFINÉRSKÁ, a.s.	Internetová stránka společnosti	http://www.ceskarafinerska.cz
PARAMO, a.s.	Internetová stránka společnosti	http://www.paramo.cz
PARAMO, a.s.	RAMOVÁK	Jana Lovlevová, tel.: +420 46 6810 348, lovlevova@paramo.cz

VII. Zmírnění důsledků starých ekologických zátěží

PROGRAM ODSTRAŇOVÁNÍ STARÝCH EKOLOGICKÝCH ZÁTĚŽÍ

Společnosti skupiny UNIPETROL uzavřely na základě rozhodnutí vlády ČR v souvislosti s privatizací následující smlouvy s MF ČR na řešení ekologických závazků, vzniklých před privatizací (Ekologická smlouva):

- UNIPETROL, a.s. (nástupnická organizace CHEMOPETROL GROUP, a.s.) smlouvu č. 14/94 ve znění dodatku č. 3 z 25. 1. 2005;
- UNIPETROL, a.s. (nástupnická organizace KAUČUK GROUP, a.s.) smlouvu č. 32/94 ve znění dodatku č. 1 z 4. 7. 2001;
- PARAMO, a.s. smlouvu č. 39/94 ve znění dodatku a smlouvu č. 58/94 ve znění dodatku (bývalé KORAMO, a.s.);
- BENZINA, a.s. smlouvu č. 184/97 ve znění dodatku č. 7 z 18. 1. 2007.

V uvedených smlouvách jsou definovány podmínky účasti České republiky na financování projektů sanace ekologických zátěží vzniklých před privatizací uvedených společností.

Otázka odpovědnosti za staré ekologické škody z rafinérských provozů společností CHEMOPETROL a KAUČUK, vyčleněných do společnosti ČESKÁ RAFINÉRSKÁ, je upravena

zvláštní Ekologickou smlouvou mezi společnostmi UNIPETROL, a.s. a ČESKÁ RAFINÉRSKÁ, a.s.

PŘEHLED STARÝCH EKOLOGICKÝCH ZÁTĚŽÍ VE SPOLEČNOSTECH SKUPINY UNIPETROL

Ve skupině UNIPETROL jsou evidovány následující staré ekologické zátěže, jejichž sanaci MF ČR financuje na základě uzavřených ekologických smluv:

UNIPETROL, LOKALITA LITVÍNŮV A DALŠÍ LOKALITY VE SPRÁVĚ UNIPETROL SERVICES

- trasa produktovodu ethylbenzenu Litvínov – KAUČUK Kralupy nad Vltavou: lokalita Miletice u Velvar: kontaminace podzemních vod a horninového prostředí v důsledku havarijního úniku ethylbenzenu);
- síť čerpacích stanic bývalé společnosti TOROL, a.s. kontaminace ropnými produkty, sanační práce dokončeny.
- výrobní areál Záluží (UNIPETROL RPA, ČESKÁ RAFINÉRSKÁ) a přilehlá skládková oblast:
 - Skládky tekutých kalů Růžodol: skládky tekutých odpadů ropného a dehtového původu;

- Skládky kalů z ČOV: kaly z provozu průmyslové čistírny odpadních vod, sanační práce dokončeny;
- Skládky popílků K1-K4: popílek z energetických provozů podniku, výluhy těžkých kovů, amonných iontů apod., sanační práce skládek K1, K2 dokončeny;
- Ochrana řeky Bíliny v prostoru skládky kalů z ČOV: kontaminace břehových partií ropnými produkty, sanační práce dokončeny;
- Záchyt podzemní vody mezi závodem a územím skládek, se záchytem podzemních vod ze skládek Růžodol: kontaminace podzemních vod z odpadů ropného a dehtového původu, sanační práce dokončeny;
- Sanace zemin břehu řeky Bíliny biodegradací in-situ: kontaminace břehových partií ropnými produkty, sanační práce dokončeny;
- Sanace podzemních vod: kontaminace ropnými produkty, fenoly a produkty dehtové chemie;
- Sanace zemin: kontaminace ropnými produkty, fenoly a produkty dehtové chemie;
- Monitoring podzemních vod;
- Skládky tuhých průmyslových odpadů, skládka vápenného kalu u vlečky a vápenného kalu II a skládka UHLODEHTA: tuhý průmyslový odpad chemických provozů, vápenné kaly kontaminované fenoly, zpracována

projektová dokumentace sanace (chybí dokumentace EIA);
– Jižní předpolí popelových skládek K1-K4: amoniakální znečištění podzemních vod a dehtová „jezírka“, zpracována studie proveditelnosti nakládání s podzemními a povrchovými vodami.

UNIPETROL, LOKALITA KRALUPY A DALŠÍ LOKALITY VE SPRÁVĚ KAUČUK (OD 1. 1. 2008 UNIPETROL SERVICES)

- podloží výrobního areálu KAUČUK, a.s. a ČESKÁ RAFINÉRSKÁ, a.s. v Kralupech: kontaminace ropnými látkami a produkty petrochemické výroby, kontaminace odpady z kyselé rafinace ropy (gudrony);
- skládka průmyslových odpadů Nelahozeves: skládka styrenových zbytků uzavřených v ocelových sudech, na základě aktualizované analýzy rizik uloženo rozhodnutím ČIŽP Praha provést sanaci lokality vymístěním bývalé skládky do 2010, v roce 2006 byl ukončen desetiletý monitoring a byl zpracován projekt sanace;
- síť 24 čerpacích stanic bývalé společnosti K Petrol: kontaminace ropnými produkty, sanační práce dokončeny.

BENZINA

- sanace kontaminovaných lokalit v počtu 102 čerpacích stanic pohonných hmot: kontaminace ropnými produkty;
- sanace kontaminovaných lokalit v síti 15 bývalých distribučních skladů pohonných hmot: kontaminace ropnými produkty.

PARAMO

Hospodářské středisko (HS) Pardubice

- kontaminace podloží závodu: ropné látky, dichlorethan, benzen; a dvě lokality v bezprostředním okolí závodu;
- pět skládek tekutých odpadů z kyselinové rafinace ropy: kyselá sludge, bělicí hlinka, zaolejované kaly, ropné odpady z výroby asfaltů, odpad z provozu čištění odpadních vod (celkem cca 90 000 m³ tekutých a polotuhých odpadů).

HS Kolín

- skládka tekutých odpadů z rafinérské výroby sanační práce dokončeny;
- čtyři skládky průmyslových odpadů z rafinérské výroby; sanační práce dokončeny;
- kontaminace horninového prostředí a podzemních vod ve výrobním areálu.

POSTUP SANAČNÍCH PRACÍ V ROCE 2007

V roce 2007 probíhaly aktivní sanační práce ve výrobním areálu Litvínov formou sanace podzemních vod, čerpání podzemních drénů a likvidace kalů v laguně R 4 Růžodol. V ostatních lokalitách litvínovského areálu probíhaly přípravné práce. V areálu Kralupy byly realizovány pouze přípravné práce, podobně jako v pardubickém areálu PARAMA; na skládce Časy bylo provedeno sanační čerpání. Práce v kolínském areálu PARAMA byly přerušeny. V síti čerpacích stanic BENZINA probíhaly aktivní sanační práce v lokalitách čerpacích stanic Žatec Podměstí a Králíky. Dalších lokalit se týkaly přípravné nebo dokončovací práce a sanační monitoring.

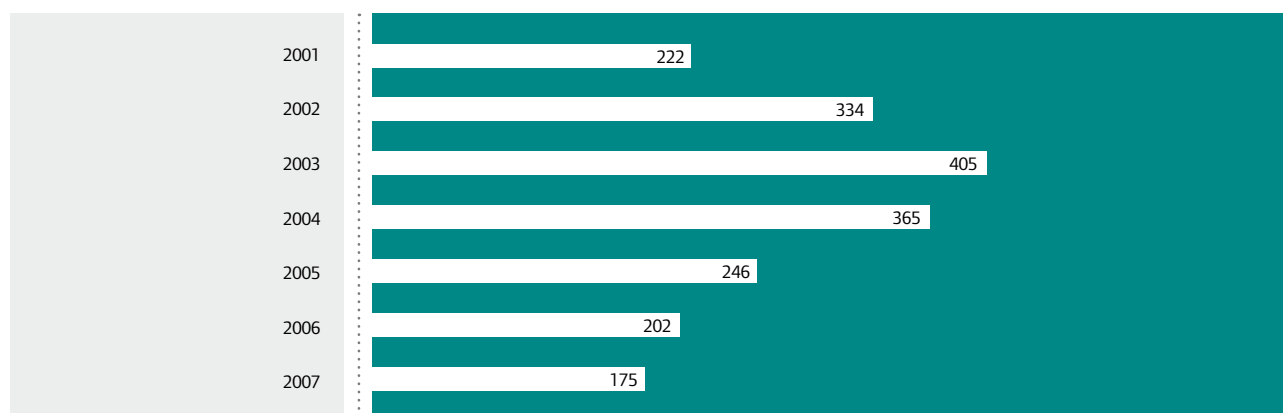
VII. Zmírnění důsledků starých ekologických zátěží

Stav garancí dle smluv s MF ČR (FNM ČR) a finančních nákladů na sanační práce ve skupině UNIPETROL v roce 2007

Indikátor	UNIPETROL/ Litvínov	UNIPETROL/ Kralupy	PARAMO Kolín	PARAMO Pardubice	BENZINA	Skupina UNIPETROL, a.s. celkem
Výše garance FNM ČR (mil. Kč)	6 012	4 244	941	1 242	1 349	13 788
Náklady od zahájení prací celkem	1 850	a) 11	931	98	b) 262	3 152
Z toho náklady prací v r. 2007 celkem	146	2	1	9	17	175
Očekávané budoucí náklady prací	1 500	2 000	c) 910	1 150	1 080	6 640

- a) bez nákladů již ukončené sanace sítě ČS bývalé společnost KPetro 1995–1999 cca 40 mil. Kč;
 b) bez nákladů BENZINA, a.s., vynaložené vlastní prostředky na sanační práce do roku 1997 cca 500 mil. Kč
 c) podána žádost o navýšení garance

Vývoj finančních nákladů na sanační práce ve skupině UNIPETROL (UNIPETROL, a.s., UNIPETROL RPA, BENZINA, PARAMO) v letech 2001–2007



VIII. Trvale udržitelný rozvoj

GLOBALNÍ ASPEKTY OCHRANY ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ

REGULACE EMISÍ OXIDU UHLIČITÉHO DLE SCHÉMATU EU PRO OBCHODOVÁNÍ S EMISNÍMI POVOLENKAMI OXIDU UHLIČITÉHO (EU ETS)

Vláda na základě zákona č. 695/2004 Sb., o podmínkách obchodování s povolenkami na vypouštění emisí oxidu uhličitého a související Směrnice Evropského Parlamentu a Rady 2003/87/ES vydala pro vybrané podniky formou nařízení vlády č. 315/2005 z 20. 7. 2005

o Národním alokačním plánu na léta 2005–2007 obchodovatelné povolenky na vypouštění emisí oxidu uhličitého (příloha č. 2 NV).

Příděl povolenek pro společnosti skupiny UNIPETROL dle Národního alokačního plánu pro období 2005–2007 a 2008–2012 a skutečné emise CO₂ v letech 2005–2007

Příděl povolenek, skutečné emise	UNIPETROL RPA	ČESKÁ RAFINÉRSKÁ	PARAMO	Skupina UNIPETROL celkem
NAP 2005–2007, povolenky/rok	3 495	1 100	270	4 865
2005: emise CO ₂ (t/rok)	3 071	803	194	4 068
2006: emise CO ₂ (t/rok)	3 092	910	196	4 198
2007: emise CO ₂ (t/rok)	2 889	904	191	3 984
NAP 2008–2012, povolenky/rok	3 121	867	199	4 187

Povolenky přidělené společností skupiny UNIPETROL (včetně tzv. bonusů za realizaci předběžných opatření na snížení emisí oxidu uhličitého a provoz kombinované výroby tepla a elektrické energie) pokryly výrobní potřeby podniků a reálné emise v průběhu prvního obchodovacího období 2005–2007. Přebytky povolenek byly obchodovány.

Společnosti Skupiny splnily všechny požadavky zákona 695/2004 Sb. a jeho prováděcích předpisů, zpracovaly

monitorovací plány a prostřednictvím nezávislé odborně způsobilé osoby splnily povinnost ověření vykazovaných emisí.

OCHRANA OZONOVÉ VRSTVY ZEMĚ

Všechny společnosti Skupiny provozují výrobní zařízení v souladu s požadavky na ochranu ozonové vrstvy Země a v souladu s platnými mezinárodními dohodami. ČESKÁ RAFINÉRSKÁ již v roce 1999 přešla z používání halonů v systému protipožární ochrany na ekologicky vhodnější řešení. Chemopetrol nahradil chladičí média

v nízkoteplotních provozech petrochemie ekologicky šetrnějšími náplněmi již v průběhu předchozích let.

CHEMICKÁ BEZPEČNOST

Všechny společnosti Skupiny nakládají s chemickými látkami a chemickými přípravky v plném souladu s platným zákonem o chemických látkách a chemických přípravcích. Součástí zavedených systémů environmentálního řízení je systém školení pracovníků

VIII. Trvale udržitelný rozvoj

společností o problematice nakládání s chemickými látkami a chemickými přípravky.

Společnosti zpracovaly databáze základních informací o vlastnostech produktů, meziproduktů, pomocných látek, nakupovaných a dovážených surovin používaných ve výrobních technologiích a kompletní bezpečnostní listy výrobků, které jsou umístěny na webových stránkách společností. Všechny bezpečnostní listy látek (SDS) byly novelizovány podle nové právní úpravy platné ode dne vstupu ČR do EU. Společnosti pravidelně sledují nakládání s chemickými látkami a přípravky od surovin po výrobky a zajišťují certifikáty zdravotní nezávadnosti vybraných výrobků. Ve společnostech funguje zákaznický servis informací o vlastnostech výrobků a o bezpečném nakládání s nimi.

Společnosti Skupiny podléhají mezinárodní inspekci OSN (UN-OPCW), zaměřené na kontrolu dodržování závazků „Úmluvy o zákazu chemických zbraní“. Dosud provedené mezinárodní inspekce ve společnostech Skupiny prokázaly důsledné plnění závazků „Úmluvy“.

PŘÍPRAVA NA PLNĚNÍ POVINNOSTÍ NAŘÍZENÍ PARLAMENTU A RADY ES Č. 1907/2006 (REACH)

Dne 1. 6. 2007 nabylo účinnosti Nařízení Parlamentu a Rady ES č. 1907/2006 o registraci, hodnocení, povolování a omezování chemických látek (REACH), které představuje nový evropský legislativní základ pro činnost chemického průmyslu v působnosti Jednotného trhu EU.

Skupina UNIPETROL představuje tu část chemického průmyslu, která je charakterizována chemickými látkami vyráběnými ve velkých objemech s produkcí nad 1 000 t/rok. Pro takovéto výroby je typická produkce nižšího počtu vysokotonažních látek, které podléhají povinnostem dle REACH.

Dne 1. 6. 2007 nabylo účinnosti Nařízení Parlamentu a Rady ES č. 1907/2006 a od 1. 6. 2008 vstupuje do fáze tzv. předregistrace, kdy výrobci chemických látek, kteří hodlají využít odkladného období pro provedení samotných registrací látek, jsou povinni od 1. 6. 2008 do 1. 12. 2008 předregistrovat u Evropské chemické agentury veškeré látky, které výrobci plánují později registrovat.

V případě, že uvedené látky nebudou předregistrovány nebo zaregistrovány tzv. okamžitou registrací do konce roku 2008, nebude možno výrobky obsahující tyto látky od 1. 1. 2009 uvádět na trh EU.

Přípravy na předregistrace intenzivně probíhají ve společnostech UNIPETROL RPA, ČESKÁ RAFINÉRSKÁ a PARAMO. ČESKÁ RAFINÉRSKÁ předběžně identifikovala 33 látek, PARAMO 28 látek a UNIPETROL RPA 30 látek (jejich specifikace bude upřesněna v návaznosti na připravované změny a doplňky Příloh REACH). V přípravách na plnění požadavků REACH UNIPETROL úzce spolupracuje s PKN ORLEN a jeho prostřednictvím se sdružením CONCAWE, ČESKÁ RAFINÉRSKÁ v těchto přípravách přímo spolupracuje se společnostmi SHELL a Agip.

Přímé finanční náklady spojené s registrací látek dle REACH byly předběžně odhadnuty v UNIPETROL RPA na 450 mil. Kč, 75 mil. Kč pro ČESKOU RAFINÉRSKOU a 100 mil. Kč pro PARAMO. Lze však očekávat, že reálné náklady na registraci látek budou nadále snižovány v důsledku působení konsorcií a dohod ve fórech pro sdílení informací (SIEF), která budou po uzavření předregistrační fáze ustanovena.

HOSPODAŘENÍ S PRIMÁRNÍMI ZDROJI SUROVIN A ENERGIÍ

Skupina UNIPETROL v oblasti úspor primárních zdrojů surovin a energie vychází z principů trvale udržitelného rozvoje, orientuje základní strategii společnosti na inovační postupy, které vedou k minimalizaci energetických a materiálových vstupů, a prosazuje stále zlepšování environmentální výkonnosti. Ve společnostech Skupiny byly provedeny energetické audity s cílem dosáhnout dalších energetických úspor.

Významných úspor je dosahováno lepším využíváním primárních surovin. Například společnost ČESKÁ

RAFINÉRSKÁ realizovala rozsáhlý modernizační program, jehož cílem je hlubší zpracování ropy ve prospěch tzv. světlých produktů, především pohonných hmot.

ČESKÁ RAFINÉRSKÁ v roce 2006 zahájila projekty zařazenými pod společný název „Biopaliva“ program šetrnějšího čerpání neobnovitelných zdrojů vymícháváním některých produktů zemědělské výroby, patřících do obnovitelných zdrojů, do motorových paliv. První várka bionafty byla vyrobena koncem r. 2006.

Úsporám spotřeby vody je ve skupině UNIPETROL věnována trvalá pozornost.

Významných výsledků v této oblasti dosáhly zejména společnosti PARAMO realizací uzavřených chladicích cirkulačních okruhů. Nově zavedená chemická úprava chladicí vody v PARAMU vede k snižování odľuhu a tím snížení spotřeby přídavné vody.

Stabilizovaná spotřeba energie ve skupině UNIPETROL je provázena výrazným růstem objemu výroby. Vývoj energetické účinnosti výrobních procesů proto lépe dokumentuje následující tabulka měrné energetické spotřeby, vyjádřená koeficientem spotřeby energie v tunách ropného ekvivalentu (TOE), vztážená na tuny produkce na rok:

Měrná energetická spotřeba (TOE/t produkce za rok) ve skupině UNIPETROL

Rok	2003	2004	2005	2006	2007
UNIPETROL RPA	0,196	0,171	0,166	0,173	0,163
ČESKÁ RAFINÉRSKÁ Litvínov	0,035	0,038	0,037	0,038	0,035
ČESKÁ RAFINÉRSKÁ Kralupy	0,056	0,051	0,053	0,056	0,056
PARAMO HS Pardubice	0,087	0,079	0,093	0,096	0,087
PARAMO HS Kolín	0,294	0,384	0,227	0,303	0,297

IX. Výrobky a služby

PĚČE O VÝROBKY

Základní strategie UNIPETROL, a.s. v oblasti výrobků a služeb spočívá v orientaci na inovační postupy, které vedou ke zvyšování užité hodnoty výrobků a služeb při současném omezování jejich potenciálních dopadů na životní prostředí. Společnosti Skupiny poskytují svým zákazníkům kompletní bezpečnostní listy pro všechny své produkty a další servis a poradenství v oblasti užívání těchto produktů.

Společnosti informují své zákazníky o způsobu nakládání s novými i použitými výrobky a obaly na etiketách výrobků, v bezpečnostních listech a webových stránkách. Servisní oddělení společností průběžně a trvale poskytují servis a pomoc zákazníkům, smluvním partnerům, ale i širší veřejnosti při řešení všech otázek včetně problematiky životního prostředí v návaznosti na výrobu a produkty společnosti.

Trvale jsou sledovány a vyhodnocovány zprávy a informace o působení výrobků společností skupiny UNIPETROL na zdraví a životní prostředí, a to jak při jejich užití, tak po skončení jejich životnosti. V případě prokázaných environmentálních závad jsou společnosti připraveny stáhnout z trhu výrobek, u něhož ověřené údaje prokážou škodlivost v některé fázi jeho životního cyklu, přesahující významně jeho užitečnou hodnotu.

VÝZKUM, VÝVOJ A PĚČE O VÝROBKY ŠETRNĚJŠÍ K ŽIVOTNÍMU PROSTŘEDÍ

Společnosti skupiny UNIPETROL věnují trvalou pozornost vlivům svých výrobků na životní prostředí a zdraví po celý jejich životní cyklus a environmentální aspekty jejich užití považují za důležitou součást jejich vývoje. Jako příklad výsledků takového vývoje je možno uvést následující příklady:

ČESKÁ RAFINÉRSKÁ ve spolupráci s VŠCHT v Praze prováděla výzkum vlastností motorové nafty ve vztahu k implementaci biokomponenty FAME do poolu komponent pro míchání motorové nafty. Předmětem studie byla optimalizace složení uhlíkového základu pro míšení motorové nafty s biosložkou, stabilita směsi motorové nafty a MEŘO, nízkoteplotní vlastnosti směsi a další vlastnosti. Projekt navazoval na první část studie „Motorová paliva a biokomponenty“ zabývající se vlastnostmi benzinových směsí s přídavkem bioetanolu, která byla provedena v předcházejících letech 2005–2006.

ČESKÁ RAFINÉRSKÁ realizovala řadu nezbytných investičních akcí, které umožňují přímé přimíchávání biokomponent – FAME/MEŘO do motorové nafty a bioethanolu do automobilového benzinu v množství požadovaném platnou legislativou.

Kromě toho se společnost intenzivně zabývá technickými problémy spojenými s aplikací biokomponent a věnuje nemalé prostředky na výzkum této problematiky. Výroba motorové nafty obsahující FAME probíhala v litvínovské části od počátku roku 2007 pro exportní účely, od září pak společně s kralupskou rafinérií již zásobovala touto motorovou naftou tuzemský trh.

Rafinérie se také v dostatečném předstihu připravují na situaci v roce 2009, kdy na trhu budou pouze bezsírná motorová paliva s obsahem síry do 10 mg/kg. V letošním roce byl zcela dokončen projekt „čistá paliva“, který umožní v obou rafinériích ČESKÉ RAFINÉRSKÉ vyrábět pouze bezsírné pohonné hmoty. Jejich výroba však v litvínovské rafinérii probíhala již v roce 2007, kdy byla v tzv. kvalitě 2009 pro potřeby Státních hmotných rezerv a exportu vyráběna všechna motorová nafta a cca čtvrtina autobenzinu.

PARAMO se v předstihu připravuje na výrobu motorové nafty s obsahem síry do 10 ppm. V roce 2007 byl dokončen projekt, který umožní vyrábět bezsírnou motorovou naftu. Společnost realizovala investiční akce, které umožňují přímé přimíchávání MERO do motorové nafty.

PARAMO v roce 2007 uvedlo na trh biologicky odbouratelný olej MOGUL ALFA BIO určený pro mazání lišt a řetězů motorových pil, změkčovadlo kaučuku pro pneumatiky Triumf RAE, které má podlimitní množství PAU podle předpisů EU, a novou modifikaci asfaltové emulze Katebit PSM, určené pro obalování recyklátu ze starých asfaltových krytů a jeho využití do konstrukčních vrstev vozovek s vyšší odolností vůči vyjždění kolejí (obalování recyklátu se provádí za studena a na místě stavby). S předstihem bylo navrženo a realizováno snížení obsahu organického ředidla u 4 druhů asfaltových nátěrových hmot, aby se splnily limity emisí organického uhlíku platné od r. 2010.

X. Bezpečnost práce a ochrana zdraví při práci

UNIPETROL, a.s. považuje bezpečnost práce a ochranu zdraví při práci za jednu z významných hodnot své korporátní politiky. Společnosti skupiny UNIPETROL:

- zkvalitňují pracovní podmínky a opatření na ochranu zdraví a zajištění bezpečnosti při práci v souladu s příslušnými předpisy a normami;
- zkvalitňují metody hodnocení rizik a prevence úrazů a nemocí z povolání;
- zavádějí opatření ke zvýšení efektivity práce;
- rozvíjejí dovednosti svých zaměstnanců a zavádějí opatření namířená ke zkvalitnění pracovního prostředí;
- informují své zaměstnance a veřejnost o platných interních normách k zajištění bezpečnosti a ochraně zdraví při práci a o jejich dopadech.

ÚRAZOVOST

O vysoké úrovni bezpečnosti práce, dlouhodobě dosahované ve skupině UNIPETROL, svědčí porovnání četnosti úrazů ve skupině UNIPETROL a celostátního průměru v oboru zpracovatelský průmysl a celorepublikového průměru všech oborů národního hospodářství.

Četnost úrazů ve skupině UNIPETROL a ve vybraných oborech národního hospodářství v ČR (počet úrazů/100 x počet pracovníků)

Rok	2002	2003	2004	2005	2006	2007
Skupina UNIPETROL						
BENZINA	0	1,04	0,52	0,61	0	0
PARAMO	1,23	1,11	0,11	0	0,7	0,49
UNIPETROL DOPRAVA	1,34	1,24	1,34	2,33	0,58	0,81
ČESKÁ RAFINÉRSKÁ	0	0	0,4	0,3	0	0,3
UNIPETROL RPA	0,41	0,48	0,27	0,24	0,17	0,27
Česká republika						
Stavebnictví	3,6	3,43	3,38	3,22	3,19	*
Zpracovatelský průmysl **	3,45	3,26	3,26	3,23	3,15	*
Peněžnictví, pojišťovnictví	0,27	0,25	0,22	0,22	0,24	*
ČR průměr	2,03	1,87	1,86	1,85	1,83	*

* data nebyla k dispozici

** relevantní průmyslové odvětví

V roce 2007 ve skupině UNIPETROL pokračoval sestupný trend všech evidovaných pracovních úrazů, ale v ukazateli počtu pracovních úrazů s neschopností nad tři dny došlo oproti roku 2006 k mírnému zvýšení. Byl zaznamenán jeden smrtelný úraz v energetickém hospodářství.

NEMOCI Z POVOLÁNÍ

V roce 2007 po dlouhé řadě let s absencí výskytu nových případů nemocí z povolání byl v UNIPETROL RPA zaregistrován jeden nový případ nemoci z povolání v souvislosti s pracovní expozicí vůči polycyklickým kondenzovaným uhlovodíkům. V ostatních společnostech Skupiny pokračoval trend nulového výskytu nových případů nemocí z povolání.

PREVENCE, OCHRANNÉ PRACOVNÍ PROSTŘEDKY A POMŮCKY

Prevence bezpečnosti práce je zajištěna odborně způsobilými pracovníky v oblasti hodnocení rizik, kteří provádějí prohlídky jednotlivých pracovišť. Osobní pracovní prostředky jsou zaměstnancům společnosti vydávány na základě vlastního vyhodnocení rizik.

KVALITA PRACOVNÍHO PROSTŘEDÍ

Kvalita pracovního prostředí je ve společnostech skupiny UNIPETROL pravidelně prověřována měřením faktorů pracovního prostředí, především expozice zaměstnanců hluku, chemickým látkám, prachu a hluku. Poslední provedená měření opětovně potvrdila nízkou osobní expozici zaměstnanců těmto faktorům.

Po vyhodnocení výsledků provedených měření byl podán návrh na zařazení prací do kategorií. Na základě tohoto návrhu rozhodly příslušné Krajské hygienické stanice o zařazení stanovených prací mezi práce rizikové. Uvedeným pracovištím je věnována zvýšená pozornost a společnost provádí opatření k snížení rizikových faktorů.

ZDRAVOTNÍ PÉČE A PREVENCE

Společnosti skupiny UNIPETROL mají uzavřené smlouvy s lékaři na poskytování preventivních lékařských prohlídek stanovených právními předpisy a rozhodnutím orgánů Hygienické služby.

Ve společnostech skupiny UNIPETROL probíhá řada programů zdravotní prevence. Jako příklad je možno uvést aktivity společnosti ČESKÁ RAFINÉRSKÁ.

ČESKÁ RAFINÉRSKÁ v roce 2007 dosáhla hodnoty nemocnosti 1,5 %. Dosažení nízké krátkodobé nemocnosti je možné přičíst k dlouhodobému uplatňování programů podpory zdraví. Hlavním pilířem programu podpory zdraví v roce 2007 byl projekt „Žáda – žádná zrada“. Na 60 zaměstnanců si svou účastí v 6 mini kurzech s preventivně rehabilitačním programem pod dohledem zkušených fyzioterapeutů osvojilo zásady prevence a léčby zdravotních obtíží způsobených jednostrannou pracovní zátěží, snížením variability pohybů, hypokinezi a psychickým stresem.

Součástí programu v oblasti podpory pohybu bylo uspořádání 12 celopodnikových sportovních turnajů a dalších akcí, do kterých se zapojilo více jak 250 zaměstnanců i jejich rodinných příslušníků. ČESKÁ RAFINÉRSKÁ se v roce 2007 také aktivně – jako jedna z prvních společností v ČR – přihlásila do projektu „Move Europe – Evropa v pohybu“. Organizátorem „Národní kontaktní centrum Evropské sítě na podporu zdraví na pracovišti“ byla ČESKÁ RAFINÉRSKÁ vyhlášena v rámci této kampaně jako společnost měsíce května.

Důležité mezníky Skupiny UNIPETROL v roce 2007

UNIPETROL, A.S.

- Prodej společnosti KAUČUK jako součást divestičního programu a restrukturalizace Skupiny
- Změna právní formy společností CHEMOPATROL, UNIPETROL RAFINÉRIE, BENZINA, UNIPETROL DOPRAVA na společnosti s ručením omezeným
- Vyčlenění obslužných a servisních činností včetně činností HSE do Střediska sdílených služeb a následně založení UNIPETROL Services, s.r.o.
- Založení společnosti Butadien
- Přijetí koncepce zavádění Integrovaného systému řízení pro celou skupinu UNIPETROL
- Přijetí nové Politiky HSE a Responsible care

UNIPETROL RPA

- Vydání 2 integrovaných povolení pro výrobu oxoalkoholů a energetiky (výrobní T 200, T 700, vodního hospodářství a odpadového hospodářství) a tím získání Integrovaných povolení pro všechny relevantní výroby UNIPETROL RPA

- Havarijní cvičení k prověření účinnosti Vnitřního havarijního plánu UNIPETROL RPA, s.r.o. a Plánu fyzické ochrany

UNIPETROL DOPRAVA

- Certifikace EMS dle ISO 14001 (Paříčí stanice cisteren)

BENZINA

- Nová koncepce kontrolních činností vodo hospodářských děl a péče o ně ze strany partnerů na ČS
- Postupná realizace programu BENZINA Plus

ČESKÁ RAFINÉRSKÁ

- Dokončení programu „Čistá paliva“ – výstavba jednotky selektivní hydrogenace
- Realizace projektů vztahujících se k programu „Biopaliva“
- Certifikace dle OHSAS 18001
- Recertifikace dle ISO 14001 a ISO 9001

- Zarážka v litvínovské rafinérii s provedením revampu hydrokrakovací jednotky a realizací dalších environmentálních projektů zaměřených na zvýšení spolehlivosti výrobních zařízení, zvýšení energetické účinnosti, a snížení emisí CO₂ a No_x
- Udělení „Ceny udržitelného rozvoje“ Svazu chemického průmyslu ČR
- Splnění Standardu „Odpovědná firma“
- Připojení k „Evropské chartě bezpečnosti silničního provozu“, vyhlášené Evropskou Komisí

PARAMO

- Certifikace dle OHSAS 18001 a recertifikace dle ISO 14001 a ISO 9001
- Dokončení projektů vztahujících se k výrobě bezsirné motorové nafty a přímíchávání biosložky do motorové nafty

Přílohy: Přehled indikátorů ochrany životního prostředí, ochrany zdraví a bezpečnosti práce

EMISE DO OVZDUŠÍ

Tab. č. 1: Vývoj emisí oxidu siřičitého ve společnostech skupiny UNIPETROL (t/rok)

Rok	2003	2004	2005	2006	2007
CHEMOPETROL/UNIPETROL RPA	7 825	9 334	9 197	8 409	9 691
ČESKÁ RAFINÉRSKÁ	3 543	2 530	1 910	4 107	6 469
PARAMO	1 290	717	835	704	749
skupina UNIPETROL	12 658	12 581	11 942	13 220	16 909

Tab. č. 2: Vývoj emisí oxidů dusíku ve společnostech skupiny UNIPETROL (t/rok)

Rok	2003	2004	2005	2006	2007
CHEMOPETROL/UNIPETROL RPA	5 110	5 678	5 945	6 346	5 839
ČESKÁ RAFINÉRSKÁ	530	518	545	593	604
PARAMO	240	244	276	213	208
skupina UNIPETROL	5 880	6 440	6 766	7 152	6 651

Tab. č. 3: Vývoj tuhých emisí ve společnostech skupiny UNIPETROL (t/rok)

Rok	2003	2004	2005	2006	2007
CHEMOPETROL/UNIPETROL RPA	331	255	245	202	281
ČESKÁ RAFINÉRSKÁ	46	29	12	19	24
PARAMO	47	14	24	37	29
skupina UNIPETROL	424	298	281	258	334

Přílohy: Přehled indikátorů ochrany životního prostředí, ochrany zdraví a bezpečnosti práce

Tab. č. 4: Vývoj emisí těkavých organických látek ve společnostech skupiny UNIPETROL (t/rok)

Rok	2003	2004	2005	2006	2007
CHEMOPETROL/UNIPETROL RPA	339	356	341	420	381
ČESKÁ RAFINÉRSKÁ	95	94	103	110	113
BENZINA	55	20			
PARAMO	214	230	225	200	304*
skupina UNIPETROL	703	700	669	730	798

Pozn: *90 % jsou fugitivní emise, které jsou vykazovány pouze na základě nákupu rozpouštědel v daném kalendářním roce.

VYPOUŠTĚNÍ ODPADNÍCH VOD

Tab. č. 5: Vývoj vypouštěného znečištění CHSK ve společnostech skupiny UNIPETROL (t/rok)

Rok	2003	2004	2005	2006	2007
CHEMOPETROL/UNIPETROL RPA	1 270	1 239	1 197	1 107	1 261
ČESKÁ RAFINÉRSKÁ	73	92	83	69	66
PARAMO	247	269	245	248	171
skupina UNIPETROL	1 590	1 600	1 525	1 424	1 498

Tab. č. 6: Vývoj vypouštěného znečištění BSK5 ve společnostech skupiny UNIPETROL (t/rok)

Rok	2003	2004	2005	2006	2007
CHEMOPETROL/UNIPETROL RPA	433	381	344	379	435
ČESKÁ RAFINÉRSKÁ	13	19	16	9	11
PARAMO	86	89	79	92	65
skupina UNIPETROL	532	489	439	480	511

Tab. č. 7: Vývoj vypouštěného znečištění nerozpuštěné látky (NL) ve společnostech skupiny UNIPETROL (t/rok)

Rok	2003	2004	2005	2006	2007
CHEMOPETROL/UNIPETROL RPA	437	398	355	357	395
ČESKÁ RAFINÉRSKÁ	23	17	40	43	45
PARAMO	59	54	59	38	27
skupina UNIPETROL	519	469	454	438	467

Tab. č. 8: Vývoj vypouštěného znečištění ropné látky ve společnostech skupiny UNIPETROL (t/rok)

Rok	2003	2004	2005	2006	2007
CHEMOPETROL/UNIPETROL RPA	6,2	2,8	5,4	4,0	4,6
ČESKÁ RAFINÉRSKÁ	2,8	2,7	0,6	1,5	2,5
PARAMO	8,6	4,8	8,2	9	6
skupina UNIPETROL	17,6	10,3	14,2	14,5	13,1

HOSPODAŘENÍ S ODPADY

Tab. č. 9: Produkce odpadů celkem ve společnostech skupiny UNIPETROL (t/rok)

Rok	2003	2004	2005	2006	2007
CHEMOPETROL/UNIPETROL RPA	348 292	16 411	17 061	13 651	17 065
ČESKÁ RAFINÉRSKÁ /včetně investiční činnosti/	4 628	4 192	4 301	8 051	6 599
PARAMO	2 364	1 718	2 507	2 310	1 983
skupina UNIPETROL	355 284	22 321	23 869	24 012	25 647

Přílohy: Přehled indikátorů ochrany životního prostředí, ochrany zdraví a bezpečnosti práce

Tab. č. 10: Produkce nebezpečných odpadů ve společnostech skupiny UNIPETROL (t/rok)

Rok	2003	2004	2005	2006	2007
CHEMOPETROL/UNIPETROL RPA	9 430	1 059	1 215	1 030	1 309
ČESKÁ RAFINÉRSKÁ	2 619	1 895	2 628	2 253	1 932
PARAMO	1 897	920	963	665	1 115
skupina UNIPETROL	13 946	3 874	4 806	3 948	4 356

Tab. č. 11: Indikátory nakládání s odpady ve společnostech Skupiny v roce 2007

(t/rok)	UNIPETROL RPA	ČESKÁ RAFINÉRSKÁ	PARAMO	UNIPETROL
Podle kategorie odpadu				
Ostatní	15 756	4 667	868	21 291
Nebezpečný	1 309	1 932	1 115	4 356
Celkem	17 065	6 599	1 983	25 647
Podle druhu odpadu				
Průmyslový	16 247	6 329	1 947	24 523
Energetický	134	0	-	134
Komunální	684	270	36	990
Podle způsobu nakládání				
Vlastní zařízení				
Skládkování	-	0	0	0
Spalování	-	0	0	0
Recyklace – využití	19	0	0	19
Skladování	-	0	0	0
Externí zařízení				
Skládkování	5 423	3 618	1 062	10 103
Spalování	-	22	420	442
Nespecifikováno	11 642	2 959	501	15 102
Z investiční činnosti, údržby				
Nebezpečné	390	0	228	618
Ostatní	709	3 525	253	4 487
Celkem	1 099	3 525	481	5 105
Druhotné suroviny, prodej	11 624	2 960	221	14 805

FINANČNÍ NÁKLADY OCHRANY ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ

Tab. č. 12: Investiční náklady na ochranu životního prostředí ve skupině UNIPETROL (mil. Kč.)

Rok	2003	2004	2005	2006	2007
CHEMOPETROL/UNIPETROL RPA	63	46	17	65	389
ČESKÁ RAFINÉRSKÁ	267	841	200	740	397
BENZINA	23	1	7	18	16
PARAMO	28	92	168	87	26
skupina UNIPETROL	381	980	392	910	828

Tab. č. 13: Provozní náklady na ochranu životního prostředí ve skupině UNIPETROL (mil. Kč/rok)

Rok	2003	2004	2005	2006	2007
CHEMOPETROL/UNIPETROL RPA	611	575	561	590	606
ČESKÁ RAFINÉRSKÁ	134	147	139	106	203
BENZINA	23	23	22	23	5*
PARAMO	39	47	38	47	48
skupina UNIPETROL	807	792	760	766	862

*Změna metodiky

Tab. č. 14: Celkové náklady na ochranu životního prostředí ve společnostech (mil. Kč/rok)

Rok	2003	2004	2005	2006	2007
sanace	386	360	301	202	175
investiční	381	980	392	910	828
provozní	807	792	760	766	862
poplatky	219	155	162	142	125
celkem	1 793	2 287	1 615	2 020	1 990

Přílohy: Přehled indikátorů ochrany životního prostředí, ochrany zdraví a bezpečnosti práce

Tab. č. 15: Poplatky a platby za znečišťování prostředí ve společnostech v roce 2007 (mil. Kč/rok)

Společnost	Ovzduší	Vody	Odpady	Náhrady škod	Celkem
UNIPETROL RPA	13	10	0	1	24
ČESKÁ RAFINÉRSKÁ	2	81	7	0,1	90,1
BENZINA	-	0,01	0	0	0,01
PARAMO	1	19	4	0,1	24,1
skupina UNIPETROL	16	110,01	11	1,2	138,21

Tab. č. 16: Poplatky a platby za znečišťování životního prostředí podle jednotlivých společností skupiny UNIPETROL (mil. Kč)

Rok	2003	2004	2005	2006	2007
CHEMOPETROL/UNIPETROL RPA	107	45	50	44	15
ČESKÁ RAFINÉRSKÁ	87	89	89	75	90
PARAMO	25	21	23	23	20
UP celkem	219	155	162	142	125

Tab. č. 17: Vývoj finančních nákladů na sanační práce ve skupině UNIPETROL (UNIPETROL, a.s., UNIPETROL RPA, BENZINA, PARAMO) v letech 2001–2007 (mil. Kč/rok)

Rok	2001	2002	2003	2004	2005	2006	2007
UNIPETROL/Litvínov	89	178	195	206	199	147	146
UNIPETROL/Kralupy	1	0	0	0	3	0	2
BENZINA	22	55	40	40	26	15	17
PARAMO/Kolín	110	99	155	104	65	37	1
PARAMO/Pardubice	0	2	15	15	18	3	9
skupina UNIPETROL	222	334	405	365	246	202	175

SPOTŘEBA VODY A ENERGIE

Tab. č. 19: Vývoj spotřeby vody ve společnostech skupiny UNIPETROL (mil. m³/rok)

Rok	2003	2004	2005	2006	2007
CHEMOPETROL/UNIPETROL RPA	23,4	24,2	22,5	23,7	22,2
ČESKÁ RAFINÉRSKÁ	1,1	1,4	0,8	2	1,7
PARAMO	0,8*	1,6	1	1	1
UNIPETROL celkem	25,3	27,2	24,3	26,7	24,9

*před fúzí s KORAMO

Tab. č. 20: Spotřeba energie ve společnostech skupiny UNIPETROL (GJ/rok)

Rok	2003	2004	2005	2006	2007
CHEMOPETROL/UNIPETROL RPA	5,9	6	5,1	5,57	5,3
ČESKÁ RAFINÉRSKÁ	11,3	12	13,8	15,1	13,6
PARAMO	2*	2,8	3,1	2,8	2,7
UNIPETROL celkem	19,2	18,8	19,9	23,47	21,6

BEZPEČNOST A OCHRANA ZDRAVÍ
PŘI PRÁCI VE SKUPINĚ UNIPETROL

Tab. č. 21: Počet smrtelných úrazů

Rok	2003	2004	2005	2006	2007
CHEMOPETROL/UNIPETROL RPA	0	0	0	0	0
ČESKÁ RAFINÉRSKÁ	0	0	0	0	0
PARAMO	0	0	0	0	1
BENZINA	1	0	0	0	0
UNIPETROL DOPRAVA	0	0	1	0	0
skupina UNIPETROL	1	0	1	0	1

Přílohy: Přehled indikátorů ochrany životního prostředí, ochrany zdraví a bezpečnosti práce

Tab. č. 22: Počet evidovaných pracovních úrazů

Rok	2003	2004	2005	2006	2007
CHEMOPETROL/UNIPETROL RPA	41	28	14	11	13
ČESKÁ RAFINÉRSKÁ	5	7	9	9	10
PARAMO	38	12	8	20	14
BENZINA	2	1	1	0	0
UNIPETROL DOPRAVA	-	25	22	10	11
skupina UNIPETROL	86	73	54	50	48

Tab. č. 23: Počet pracovních úrazů s neschopností nad 3 dny

Rok	2003	2004	2005	2006	2007
CHEMOPETROL/UNIPETROL RPA	13	7	6	4	6
ČESKÁ RAFINÉRSKÁ	0	3	2	0	2
PARAMO	16	1	1	6	4
BENZINA	1	1	1	0	0
UNIPETROL DOPRAVA	7	7	11	3	4
skupina UNIPETROL	37	19	21	13	16

Tab. č. 24: Četnost pracovních úrazů
(počet úrazů/100x počet zaměstnanců)

Rok	2003	2004	2005	2006	2007
CHEMOPETROL/UNIPETROL RPA	0,48	0,27	0,24	0,17	0,27
ČESKÁ RAFINÉRSKÁ	0	0,4	0,3	0	0,3
PARAMO	1,76	0,11	0,11	0,71	0,49
BENZINA	1,04	0,52	0,61	0,00	0,00
UNIPETROL DOPRAVA	1,27	1,35	2,33	0,58	0,81

Tab. č. 25: Frekvence pracovních úrazů
(počet úrazů/mil. odpracovaných hodin)

Rok	2003	2004	2005	2006	2007
CHEMOPETROL/UNIPETROL RPA	2,95	1,62	1,46	1,02	1,71
ČESKÁ RAFINÉRSKÁ	0	2,4	1,7	0	1,7
PARAMO	11,61	0,63	0,68	4,21	2,97
BENZINA	6,32	3,15	3,55	0,00	0,00
UNIPETROL DOPRAVA	7,47	7,67	13,01	3,28	4,54

Tab. č. 26: Počet nových případů nemocí z povolání

Rok	2003	2004	2005	2006	2007
CHEMOPETROL/UNIPETROL RPA	0	0	0	0	*1
ČESKÁ RAFINÉRSKÁ	0	0	0	0	0
PARAMO	0	0	0	0	0
BENZINA	0	0	0	0	0
UNIPETROL DOPRAVA	0	0	0	0	0

* nemoc v důsledku expozice polycyklickým kondenzovaným uhlovodíkům

Přílohy: Přehled indikátorů ochrany životního prostředí, ochrany zdraví a bezpečnosti práce

SOUHRNNÝ PŘEHLED INDIKÁTORŮ OCHRANY ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ ZA ROK 2007

Indikátor	UNIPETROL RPA	ČESKÁ RAFINÉRSKÁ	PARAMO	BENZINA	UNIPETROL
I. Ovzduší					
1. SO ₂ (t/rok)	9 691	6 469	749	nesleduje	6 909
2. NO _x (t/rok)	5 839	604	208	nesleduje	6 651
3. CO (t/rok)	1 024	260	18	nesleduje	1 302
4. Tuhé emise	281	24	29	nesleduje	334
5. VOC (těkavé org. látky)	381	113	304	22	820
II. Odpadní vody					
1. CHSK (t/rok)	1 261	66	171	nesleduje	1 498
2. BSK5 (t/rok)	435	11	65	nesleduje	511
3. Nerozpuštěné látky	395	45	27	nesleduje	467
4. Rozpuštěné anorg. látky (t/rok)	12 986	1 134	734	nesleduje	14 854
5. P – celkem (t/rok)	7,7	0,5	0,3	nesleduje	8,5
6. N – celkem (t/rok)	272	16	11	nesleduje	299
7. Těžké kovy (t/rok)	8	N	0	nesleduje	8
8. Ropné látky (nepolární NEL) (t/rok)	4,6	2,5	6	nesleduje	13,1
9. AOX (t/rok)	2,4	0,1	0,4	nesleduje	2,9
III. Odpady					
Celkem (t/rok)	17 065	6 599	1 983	nesleduje	25 647
Nebezpečné odpady (t/rok)	1 309	1 932	1 115	nesleduje	4 356

Indikátor	UNIPETROL RPA	ČESKÁ RAFINÉRSKÁ	PARAMO	BENZINA	UNIPETROL
IV. Přírodní zdroje a energie					
1. Celková spotřeba energie					
TJ/rok	5 276	13 556	2 789	nesleduje	21 621
- z toho elektrická					
GWh/rok	1 241	295	36	nesleduje	1 572
2. Celková spotřeba vody					
mil. m ³ /rok	22	2	1	nesleduje	25
V. Globální aspekty					
1. Celkové emise CO ₂					
tis. t/rok a)	3 933	1 102	190	nesleduje	5 225
2. z toho obchod.					
tis. t/rok b)	2 889	904	190	nesleduje	3 983
VI. Investice					
1. Investice celkem					
mil. Kč	2 132	638	138	501	3 409
2. z toho: investice do ŽP					
mil. Kč	389	397	23	17	826
3. investice BOZP					
mil. Kč	143	241	3	15	402
Environmentální provozní náklady (mil. Kč)	606	203	48	5	862

a) dle metodiky IRZ

b) dle metodiky ETS

Přílohy: Přehled indikátorů ochrany životního prostředí, ochrany zdraví a bezpečnosti práce

KONTAKTNÍ OSOBY VE SPOLEČNOSTECH SKUPINY UNIPETROL PRO ZÁLEŽITOSTI ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ

Kontaktní osoba		Telefon	Fax	E-mail
Ing. Vladimír Novotný	UNIPETROL, a.s.	+420 225 001 026		vladimir.novotny@unipetrol.cz
Ing. Pavel Sláma	UNIPETROL RPA, s.r.o.			
	UNIPETROL DOPRAVA, s.r.o.,			
	BENZINA, s.r.o.			
	UNIPETROL SERVICES, s.r.o.	+420 476 164 515	+420 476 164 906	pavel.slama@UNIPETROL.cz
Ing. Milan Vítvar	ČESKÁ RAFINÉRSKÁ, a.s.	+420 476 164 477	+420 476 164 858	milan.vitvar@crc.cz
Ing. Pavel Fobl	ČESKÁ RAFINÉRSKÁ, a.s.	+420 476 166 530	+420 476 164 858	pavel.fobl@crc.cz
Ing. Hana Čermáková Ph.D.	Kralupy	+420 315 713 455	+420 315 173 809	hana.cermakova@crc.cz
Eva Horská	Litvínov	+420 476 164 422	+420 476 164 858	eva.horska@crc.cz
Ing. Eva Laštovičková	PARAMO, a.s.	+420 466 810 161	+420 466 810 108	lastovickova@paramo.cz
Ing. Eva Skálová	PARAMO, a.s. HS Kolín	+420 321 750 144		eva.skalova@paramo.cz

